

# Poener Tageblatt



Bezugspreis: Postbezirk (Polen und Danzig) 4.39 zl. Poen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 zl., durch Boten 4.40 zl., Breslau in den Ausgabestellen 4 zl., durch Boten 4.30 zl. Unterstreichen und übriges Ausland 6 zl. Deutschland und Österreich-Ungarn 2.50 zl. Einzelnummer 0.20 zl. Bei höherer Gewalt, Betriebsförderung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Redaktionelle Zuschriften sind an die Schriftleitung des "Poener Tageblatts", Poznań, Swierzyńcka 6, zu richten. — Fernsprecher 6105, 6275. Telegrammanskript: Tageblatt Poznań. Postscheckkonto in Polen: Poznań Nr. 200 283 (Concordia Sp. Ak., Druckerei i Wydawnictwo Poznań). Postscheckkonto in Deutschland: Breslau Nr. 6184.

Anzeigenpreis: Im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 15 gr., im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr., Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpfennig. Plakatvorchrift und schwieriger Satz 50% Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: "Kosmos" Sp. z o. v., Poznań, Swierzyńcka 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postscheckkonto in Polen: Poznań Nr. 207 915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Kosmos Sp. z o. v. Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań.

73. Jahrgang

Sonnabend, 13. Januar 1934

Nr. 9

## Aussprache über die polnische Verfassungsreform

### Starke Opposition gegen den Regierungsentwurf

Warschau, 12. Januar. Gestern hat in der Sejmkommission für Verfassungsfragen bei starkem Interesse der Abgeordneten die große Aussprache über das bekannte Referat des Generalberichterstatters, Vizemarschall Czar, in Sachen der Verfassungsrevision begonnen. Zu Beginn der Sitzung ergriffen die einzelnen Vertreter der Opposition das Wort, die sich durchweg gegen die Reform aussprachen. Die Beratungen erhielten ihre besondere Note durch die Teilnahme des Vorsitzenden des Regierungsblocks, Oberst Sławek.

Als erster Diskussionsredner sprach der Abg. Rögg von der Volkspartei. Er erklärte u. a., daß die Bekämpfung der Wirtschaftskrise im Augenblick wichtiger sei als die Verfassungsreform. Seine Partei widerstehe mit aller Entschiedenheit einer Ablenkung der Volksmassen von dem Einfluß auf die Geschichte des Staates und die Staatsgeschäfte. Ein moderner Staat, besonders aber Polen bei seiner geographischen und politischen Lage, könne nur dann seiner Sicherheit gewiß sein, wenn sich die Gesamtheit seiner Bürger zur Verantwortung für den Staat bekenne. Der vorgelegte Verfassungsentwurf verdränge die Volksvertretung und mache sie zu einem Werkzeug der ausführenden Gewalt. Er bedeute eigentlich die

Es sprachen dann Abgeordnete des Regierungsblocks, und zwar Paschalski, Sławek, Miedziński und Matkowski.

Abg. Paschalski bemerkte, daß sich der Verfassungsentwurf aus der polnischen Wirklichkeit ergebe und seine Motive aus der Ideologie Pilsudskis hervorgingen. Redner fragte, ob wahre Freiheit überhaupt bestehen, und was bliebe, so meinte er, von dem Worte „Gleichheit“ übrig, wenn es doch Menschen gebe, die als Krüppel zur Welt kämen. Abg. Sławek bedeutete, daß der Entwurf den Zweck verfolge, die Gesamtheit der Bürger moralisch zurechtzustellen. Er ging auf die ideelle Seite der Verfassung ein und betonte, die Zeiten seien vorbei, wo die Frage materieller Güter im Vordergrund des öffentlichen Interesses gestanden habe und trügerische Versprechungen als politisches Instrument reichlich in Anwendung gebracht worden seien. Nunmehr müßten Leistung und Ideale streben nach einem höheren Ziel, das im Kampf um die Größe des Staates eingeschlossen sei, sich als Gradmesser für den größeren Wert und die höhere Verantwortung des einzelnen erweisen.

Er lehne daher den vorgebrachten Begriff einer Mehrheit grundsätzlich ab.

Der wesentlichste Sinn der Reform bestehe darin, für alle Staatsbürger ohne Rücksicht auf Volkszugehörigkeit und Belenntnis ein größeres gemeinsames Ziel zu schaffen, und das sei der gemeinsame Staat.

„Wir leben in einer Epoche,“ sagte Oberst Sławek, „in der die Schicht der Bauern und Landleute in ihrem emanzipierungsprozeß zur herrschenden Rolle im Staat gelangt. Nicht nur deshalb, weil sie zahlreich ist, sondern weil auch dort die Tendenz der Schaffung von größeren Werten auf fruchtbaren Boden gefallen ist.“

Abg. Miedziński machte im Rahmen einer Polemik interessante Bemerkungen über den vom Christlich-Sozialen Bittner aufgestellten Begriff vom „Wahnsinn der Regierungsgewalt“. Er sagte hierüber folgendes:

„Es besteht ein Wahnsinn der Regierungsgewalt in Italien. Vergleichen Sie bitte die Rolle Italiens, die es im internationalen Leben gespielt hat, bevor dieser Wahnsinn ausbrach, mit seiner gegenwärtigen Rolle. Wie sieht das türkische Volk nach dem Ausbruch des Wahnsinns der Regierungsgewalt aus, und wie hat es früher ausgesehen. Und

nun blicken Sie, meine Herren, auf Sovjetrussland. Aus welch schrecklichem Verfall hat sich dieser Staat emporgehoben. Im Jahre 1918 und 1920 Hunger, Blut und Krieg gegen alle Feinde ringsum. Betrachten Sie die gegenwärtige Sachlage dieses Staates, der im internationalen Leben eine immer wichtigere Stimme führt, mit dem die Staaten immer

mehr rechnen. Also bringt dieser sonderbare Wahnsinn doch große Vorteile. Bei einem Vergleich unserer Methoden mit den Methoden, die auf dem Gebiete der Verfassungsfragen in anderen Ländern angewandt werden, müssen wir feststellen, daß sie zweifellos gemäßigter sind.“

Die Staatsregierung erfordert unzweifelhaft ein gewisses Talent, Intuition. Die Frage des Instinkts ist sicher eine Frage von großer Bedeutung. Ein Merkmal großer Staatsmänner und Politiker ist der Instinkt, die Zukunft vorauszusehen. Die Männer, die das „Unabhängigkeitskreuz“ besitzen, sind Männer, die in solchem Instinkt die Prüfung bestanden haben.“

Die Beratungen der Verfassungskommission wurden dann mit einer Rede des Abgeordneten Makowski vom Regierungsbloc abgeschlossen. Der Termin des nächsten Zusammentritts der Kommission wurde nicht bekanntgegeben.

## Deutschlands gutes Recht

### Mussolini für volle defensive Parität Deutschlands Ein Interview mit der „Daily Mail“

London, 12. Januar. Der Sonderberichterstatter der „Daily Mail“, Ward Price, berichtet über eine einstündige Unterredung, die er mit Mussolini hatte.

In dem Bericht heißt es: Mussolini wünscht, daß Deutschland „volle defensive Parität“ mit anderen Nationen erhält. Er glaubt, daß eine andere Lösung des Problems nicht möglich sei. Deutschland, so habe Mussolini gesagt, habe seine Bereitwilligkeit erklärt, auf Bombenflugzeuge, Geschütze von mehr als 15 Zentimeter Kaliber und Tanks von mehr als 6 Tonnen zu verzichten, aber

Deutschland verlangt die defensiven Waffen, die keine andere Nation Europas aufzugeben beabsichtigt.

Da Deutschlands moralisches Recht auf Gleichheit von den 6 Mächten formell anerkannt worden ist, kann man unmöglich die logische Stärke seiner Forderung bestreiten, selbst defensiv Waffen zu erhalten.

Der Berichterstatter schreibt weiter: Mussolini beobachtet den Kurs des nationalsozialistischen Regimes in Deutschland mit gespannter Aufmerksamkeit. Er ist der Meinung, daß

Reichskanzler Hitler sich aufrichtig bemüht, der Tragkraft der deutschen Jugend friedliche Ziele zu weisen.

Mussolini ist der Meinung, daß führende Männer Europas, die am Weltkrieg teilgenommen haben, sich besinnen würden, einen neuen Krieg zu beginnen.

Zur Frage der Völkerbundreform habe Mussolini ausdrücklich erklärt, daß keine Rede

davon sei, die kleineren Staaten einzuschließen oder zu übergehen. Einige kleinere Länder beteiligten sich gar eifrig an den Genfer Erörterungen und Intrigen, aber sie entzogen sich der Verantwortlichkeit für die Durchführung der Beschlüsse, für die sie selbst gestimmt hätten. Einige von ihnen spielten im Völkerbund eine hervorragende Rolle, aber mit ihren finanziellen Beiträgen seien sie schwer im Rückstand.

### Eine Besprechung

Simon—Henderson

Einer amtlichen Londoner Mitteilung zufolge hat der Vorsitzende der Abrüstungskonferenz Henderson am Donnerstag Sir John Simon den Inhalt von Mitteilungen bekanntgegeben, die er bezüglich der Frage angemessener Garantien für loyale Durchführung des Abrüstungsabkommen empfangen hat. Über diese Mitteilungen wird Henderson der Abrüstungskonferenz Bericht erstatten. „Times“ aufzeigt, daß diese Mitteilungen sich auf das System der internationalen Untersuchung beziehen, das in dem geplanten Abrüstungsabkommen vorgesehen werden soll.

### Von Hassell bei Mussolini

Rom, 11. Januar. Der deutsche Botschafter beim Quirinal, von Hassell, ist am Donnerstag abend von Mussolini empfangen worden. Am Mittwoch hatte Mussolini eine Unterredung mit dem italienischen Untergeneralsekretär im Sekretariat des Völkerbundes, Piatti.

### Vor der deutschen Antwort

Der Reichsaufsenminister  
beim Reichspräsidenten

Berlin, 12. Januar. Reichspräsident v. Hindenburg empfing gestern den Reichsaufsenminister v. Neurath. Wie verlautet, steht diese Audienz im Zusammenhang mit der deutschen Antwort auf die französische Denkschrift. Die Veröffentlichung dieser Antwort wird im Laufe der nächsten Tage erwartet.

### Der Danziger Senatspräsident nach Genua abgereist

Danzig, 12. Januar. Senatspräsident Dr. Rauchning ist zur Teilnahme an der bevorstehenden Ratstagung nach Genua abgereist. Danziger-polnische Streitfragen, die in

## 46000 Gefangene

### Der Haushaltsvoranschlag des Justizministeriums

Warschau, 12. Januar. In der gestrigen Sitzung der Haushaltsskommission des Sejm wurde der Haushaltsvoranschlag des Justizministeriums besprochen. Es referierte Abg. Seidler vom Regierungsbloc. Nach seinem Bericht betrug im November des vergangenen Jahres die Zahl der Häftlinge 46 000, darunter etwa 10% Frauen. Im Standgerichtsverfahren wurden im vergangenen 83 Strafsachen erledigt. Von 82 Todesurteilen sind 55 vollstreckt worden. Der Prozentsatz der Begnadigungen betrug 33%. Das Budget des Justizministeriums hat sich eine Verringerung um fast 10% gefallen lassen.

In der Diskussion sprach zunächst Abgeordneter Trampczynski von den Nationaldemokraten. Er wies darauf hin, daß unter

den Richtern Entrüstung über die Reduktion der Richter geherrscht habe. Diese Reduktion könne durch die Krise nicht gerechtfertigt werden, da beispielsweise die Gehaltsbezüge im Heere und bei der Polizei nicht herabgesetzt wurden. Abg. Niedziłkowski von der P. S. behauptet, daß selbst die Familien der Breitgefängenen im persönlichen und materiellen Leben verfolgt würden.

Es sprachen dann noch die Abg. Kryszta und Jachajiewicz. Letzterer erklärte u. a., daß jetzt die Zeit für die Aufhebung der Standgerichte gekommen sei. Zum Schlusse der Sitzung ergriff der Justizminister Michałowski das Wort, um den einzelnen Abgeordneten zu antworten.

früheren Jahren auf keiner Ratstagung fehlten, stehen diesmal nicht aus der Tagesordnung. Dagegen wird der Rat über die Beschwerde der sozialdemokratischen "Danziger Volksstimme" wegen des im November erlassenen Verbots zu entscheiden haben.

## Kampf und Sieg der Nationalsozialisten

### Das Urteil eines Engländer

London, 12. Januar. Die Frauengruppe der konservativen Vereinigung Londons veranstaltete am Donnerstag einen Vortragsabend. Wie die Morning post meldet, trat der Redner Ernest Tenant für eine unparteiische Haltung und für das Streben nach Verständnis gegenüber dem neuen Deutschland ein. Der Vortragende, der Adolf Hitler und andere führende Nationalsozialisten persönlich kennt, führte den Aufstieg des Nationalsozialismus auf die schweren Prüfungen Deutschlands nach dem Kriege zurück und schilderte die damaligen Zustände auf Grund eigener Beobachtungen. Bei Erwähnung des Kampfes Adolf Hitlers gegen den Kommunismus wies der Redner darauf hin, daß es im kommunistischen Hauptquartier in Deutschland Räume gegeben habe, die bestimmt waren, mit Propagandaschriften in englischer Sprache zur Verteilung in den überseeischen Besitzungen Großbritanniens. Tenant schloß, daß ein freundliches deutsch-englisches Einvernehmen die sicherste Gewähr für den Weltfrieden sei.

## Bleyers Nachfolger

Budapest, 12. Januar. Nach einer Meldung des rechtsradikalen "Magyar Szab" soll die Frage der Nachfolge Bleyers in der Führung des ungarischen Deutschtums in der Weise gelöst werden, daß zum Präsidenten des Ungarisch-deutschen Volksbildungsvereins der frühere Außenminister Gustav Graz gewählt werden soll, der viel mit Bleyer zusammenarbeitet habe. Graz stehe über die das ungarisch-deutsche Deutschtum interessierende Frage mit dem Ministerpräsidenten Gömbös in Verhandlung. In der nächsten Woche solle eine neue Besprechung stattfinden, an der auch der Unterrichtsminister Homan und der Innenminister Keresztes-Fischer teilnehmen würden. Man erwarte, daß dabei eine endgültige Vereinbarung zustande komme.

## Die positive Zusammenarbeit zwischen Danzig und Polen

### Rosting nach seiner „Sturm und Drangperiode“

Danzig, 12. Januar. Einem Vertreter der "Gazeta Polska" gegenüber hat sich vor seiner Abreise der Hohe Volksbundskommissar Rosting über die polnisch-Danziger Beziehungen wie folgt geäußert: Während meiner Amtszeit in Danzig ist es zu einer Neugestaltung der Beziehungen zwischen Danzig und Polen gekommen. Das ist mit Freuden zu begrüßen. Ich war auch stets der Meinung, daß das System, das hier geschaffen wurde, nur dann würde funktionieren können, wenn man die Methode der Prozeßsucht aufgäbe und mit Vernunft und Energie daran ginge, eine auf Gegenseitigkeit getuigte Politik der Zusammenarbeit durchzuführen.

Ich kam nach Danzig mit dem festen Willen, eine Politik zu verwirklichen, bei der der Hohe Kommissar

die Rolle eines ehrlichen Mästers, nicht aber eines Schiedsrichters

zu erfüllen hätte. Anfangs mußte ich eine wahre „Sturm- und Drangperiode“ durchmachen, aber um so erfreulicher war die spätere Wendung. Ich kann mit Freuden feststellen, daß

die Verträge des vergangenen Jahres Ausgangspunkt für eine positive Zusammenarbeit

zwischen der Freien Stadt und der Republik Polen geworden sind. Es ist mein heißer Wunsch, daß diese Politik des Friedens und der Verständigung von beiden Seiten fortgesetzt werde, und ich bin fest davon überzeugt, daß es in der Tat so sein wird.

## Streit um die gestrichenen Familienzuschläge

Der Krakauer "Gaz" hatte neulich die Neuregelung der Beamtengehälter wohlwollend beurteilt, weil die Familienzuschläge nun endlich gestrichen seien. Er sagte dazu u. a., daß diese Zuschläge eine Prämie für die Gründung von Familien gewesen seien, Familien, die sich später oft als eine zu große "Last" erwiesen hätten. Der Bevölkerungszuwachs Polens sei eher zu groß als zu klein.

Der "Kurjer Poznański" beschäftigt sich nun in einem Leitartikel mit den Ausschreibungen des konservativen Blattes und schreibt u. a.: "Fast ist es so, als ob der "Gaz" den unteren Staatsbeamten das Recht abspräche, eine Familie zu besitzen. Ignisch verbietet er

## Der Stavisky-Skandal vor der Kammer Chautemps entschlossen aufzuräumen / Reform des Strafgesetzbuches

Paris, 12. Januar. Im Mittelpunkt der gefürchteten, mit Spannung erwarteten Kammersitzung stand natürlich der Stavisky-Skandal. In seiner Eröffnungsrede fragte Kammerpräsident Bouisson: Wird das Privatkapital, an das der Staat appelliert, um seine schwedende Schulden zu konsolidieren, immer wieder von den Frechten aus-

gebent?

werden? Die öffentliche Meinung ist alarmiert. Man wird sie nur durch eine klare Strafe beruhigen können.

In der Aussprache legte der sozialistische Deputierte Lagrange dar, daß Stavisky mächtige Freunde nicht nur in der Presse, sondern auch unter den hohen Beamten und der Polizei gehabt habe. Diese hätten ihm die Flucht erleichtert. Man sagt, daß Stavisky Selbstmord verübt habe. Aber die öffentliche Meinung glaubt nicht daran, da sie beeindruckt ist von der Rolle, die die Polizei hierbei spielte. Man behauptet, daß das

### ein Mord der Polizei

sei. (An dieser Stelle protestiert Chautemps.) Lagrange fuhr fort und erklärte, es sei bedrohlich, daß eine solche Auffassung Platz greifen könnte.

Ministerpräsident Chautemps führte dazu u. a. aus, eine solch wichtige Sache dürften nicht Leute ausführen, die dazu am wenigsten berufen sind. Niemand habe Grund, an der Energie der Regierung zu zweifeln. Diejenigen, die sich als die Komplizen des Betrügers herausstellen werden, werden bestraft werden. Ich verhehle es nicht, fuhr Chautemps fort, daß die Erfüllung der Pflicht die Rache auf mich ziehen wird.

Über es wird die Freude meines Lebens sein, in die vergiftete Atmosphäre nicht hineingebracht zu haben. Ich lorge mich nicht darum, ob ich gestürzt werde oder nicht. Ich werde meine Pflicht tun ohne Rücksicht auf die beteiligten Personen.

Darauf ging Chautemps näher auf den Fall Stavisky ein und erklärte, Stavisky hätte auf Grund der ärztlichen Bescheinigung nicht aus dem Gefängnis gelassen werden dürfen. Die

Verschleppung seiner Prozesse sei ein strafbarer Fehler gewesen. Der Justizminister habe bereits beschlossen, Schritte zu unternehmen, um die Verantwortlichkeit der Beamten festzustellen.

Im weiteren Verlauf der Sitzung brachte der Justizminister eine Reihe von Gesetzentwürfen ein, die auf eine

### Reform des Strafgesetzbuches

in Bestechungs- und Verleumdungsfällen hinauslaufen. Einer dieser Vorschläge sieht gleiche Strafen sowohl für den Bestechenden als auch für den Bestochenen,

ganz unabhängig davon, ob der Beschuldigte ein Privatmann oder Beamter ist, vor. Ein zweiter Artikel bestimmt, daß jede Person, die ihren Einfluß dazu missbraucht, um sich oder dritten Personen unverbundene Vorteile zu verschaffen oder auch nur zu verschaffen versucht, mit Gefängnis von sechs Monaten bis zwei Jahren und Geldstrafen von 200 bis 3000 Franken belegt wird. Wenn der Beschuldigte ein öffentliches Amt bekleidet, erhöhen sich diese Strafen auf 1-5 Jahre Gefängnis und 1000 bis 10 000 Franken Geldstrafe.

## Beschuldigungen und Dementis

Der Rechtsanwalt des Direktors des Bayonner Leihhauses hat den Untersuchungsrat aufgefordert, festzustellen, ob es den Tatsachen entspricht,

dass Stavisky an einen Wahlfonds, der für die rechts von der radikalsozialistischen Partei stehenden Mittelparteien bestimmt war, 2½ Millionen Franken ausgezahlt habe, ferner ob Staviski der radikalsozialistischen Partei für Propagandazwecke für 15 Millionen Franken Kaschungsscheine des Bayonner Leihhauses zur Verfügung gestellt habe, die eine hochstehende Persönlichkeit dieser Partei in Handel gebracht habe.

Die Zeitung "Paris Soir" hat diese Fragen dem Vorsitzenden der radikalsozialistischen Partei, Herrriot, unterbreitet, der dieses Gerücht, soweit es seine Partei betrifft, in Abrede stellte. Auch der Wahlausschuß, der die 2½ Millionen erhalten haben soll, bestreitet diese Gerüchte. Der Pariser Polizeipräsident, Chiape, dem man enge Beziehungen zu Stavisky vorgeworfen hatte, erklärt, daß er mit dem Betrüger weder unmittelbar noch mittelbar in öffentlichen oder privaten Beziehungen gestanden habe. In Bayonne sind weitere drei Mitglieder des Stadtrates zurückerufen. Die Gesamtzahl der seit dem Finanzlandstrial zurückerufenen Stadträte beläuft sich damit auf zehn.

## Weitere Unruhen in Paris

Der starke Polizeidienst, der am Donnerstag wegen der Kundgebungen vor dem Kammergebäude eingezogen worden war, konnte am Mittwoch wieder aufgehoben werden. Die Demonstranten hatten mehrfach versucht, geschlossen gegen das Kammergebäude anzutreten und auch ins Arbeitsministerium einzudringen. Andere Auseinandisungen gingen in später Abendstunden lärmend und singend über die großen Terrassen. Überall behielt die Polizei die Oberhand. Aber nirgends ist es ohne Zusammenstöße abgegangen, die teilweise in regelrechte Straßenkämpfen ausarteten. Nicht weniger als 700 Verhaftungen sind im Laufe des Abends vorgenommen worden, und einige Hundert Demonstranten und Polizisten wurden mehr oder weniger schwer verletzt. Nach Feststellung der Personalien sind sämtliche Verhaftete kurz nach Mitternacht wieder freigelassen worden. — Strafenkundgebungen hatten gestern auch, wie die Blätter melden, in Lyon stattgefunden.

## Lettlands Außenpolitik

Riga, 11. Januar. Der Außenminister Salnais erläuterte in einer Radiosprache über die Außenpolitik Lettlands u. a., daß Lettland gegenüber Deutschland die geltenden Verträge ausführen wolle. Das liegt im Interesse von Staat und Volk. In den Grenzen dieser Verträge wolle Lettland alles tun, damit sich die deutsch-lettischen Beziehungen weiter freundlich entwickeln. Zu den Beziehungen mit Polen bemerkte der Minister, daß sie freundlich wären.

Aufgabe der nächsten Zukunft werde es sein, wirtschaftliche Fragen zu erledigen, die gegenwärtig noch nicht völlig normiert sind. Bezüglich Somjetrykland betonte Salnais, daß das vergangene Jahr keine politischen Unstimmigkeiten gebracht habe. Vom wirtschaftlichen Standpunkt hätten sich die gegenseitigen Beziehungen für Lettland ungünstig gestaltet. Am Jahresende sei aber ein neuer Handelsvertrag abgeschlossen worden, in dem es keine sog. russische Klausel mehr gebe, sondern die Meistbegünstigungskausel.

Die Sicherheitsfrage auf dem Baltikum hänge in hohem Maße von der Kraft des Volkerbundes ab. Lettland bleibe den Grundsätzen des Genfer Protocols vom Jahre 1924 treu. Es sei Unhänger einer solchen Reform des Volkerbundes, die die Autorität dieser Institution stärkt.

## Immer weniger Steuerzahler

Der Krakauer "Gaz" stellt interessante Betrachtungen an über die Rolle der Steuerzahler in der Finanzpolitik des Staates und über die unproduktiven Staatsbetriebe.

"Das arme, unpopuläre, gebrüderliche Privatkapital in Polen hat dem Staat das gegeben, was die schöpferische Tätigkeit der Staatswirtschaft gestattet hat: es zahlt Steuern. Und es zahlt sie noch. Ohne diese Steuern wäre es unmöglich, das statistische Programm durchzuführen. Zugleichend wäre es aber, einmal alle Einkünfte an direkte Steuern, die von größeren und kleineren Kapitalisten seit dem Jahre 1924 gezahlt worden sind, auf der einen Seite und die Einnahmen in denselben zehn Jahren in ihrer Gesamtheit einander gegenüberzustellen. Wie beiderseits würde dann die zweite Zahl neben der ersten aussehen!

Wie leicht könnte man dann nachweisen, daß die Einnahmen aus diesen Steuern größer seien würden als alle von den Regierungsunternehmen beim Staatschaz eingezahlten Einkünfte, wenn sich das Staatsvermögen in privater Hand befände und auf gleicher Stufe mit den Privatunternehmen auch Steuern zahlte!

Sieben Jahre hindurch haben wir Inflationsteuern gezahlt, jetzt zahlen wir seit vier Jahren Deflationsteuern, und beide sind doch Vermögenssteuern. Angefangen haben wir mit der Enteignung der Gläubiger, der Besitzer von Pfandbriefen, Hypotheken usw. Heute enteignen wir die Schuldner. Weil nun infolge der Statistisierung des Kredits des Staates der Hauptgläubiger ist, soll man sich nicht wundern, wenn immer neue Güter in öffentlichen Besitz übergehen. Wenn jemand die Stufe offener Steuern verteidigen will, so wird doch wohl niemand leugnen können, daß diese versteckten Steuern, die sich aus heftigen und tiefgründigen Aenderungen im Geldwerte ergeben, geradezu Enteignungen sind. Da braucht man sich auch nicht darüber zu wundern, daß das Privatkapital, das stets von der Steuermaschine bewahrt und außerdem von dieser und von jener Seite enteignet wird, unter solchen Umständen nichts Bedeutendes leistet. Die Vorbedingung für schöpferische Tätigkeit des Privatkapitals ist Beständigkeit des Geldes, nicht nur Beständigkeit der Valuta, sondern auch Beständigkeit des Preisspiegels. Die Wiederherstellung der Beständigkeit des Geldes und die Verminderung der Steuerlasten — das sind grundlegende Voraussetzungen dafür, daß das Privatkapital in Polen aus dem Zustand der traurigen lethargie herausgerissen werden kann, um wieder zu einem Lebensnerv des ganzen Wirtschaftslebens, einem Werkzeug des Fortschritts und Wohlstands gemacht zu werden.

Vorläufig zahlt dieses Kapital und erhält die ganze Staatsmaschine. Wenn alles in Polen statuiert wäre, wenn der Staatschaz nicht mit den Steuerzahler, sondern mit den Staatsunternehmen zu tun hätte, dann würden die Einnahmen des Staatsfiskus geringer als jetzt. Es liegt also im Interesse des Fiskus, diesen Steuerzahler zu erhalten, nicht aber ihn zum Aussterben und zum Untergang zu verdammen.

Der Wert dieser Steuerzahler, als Volkswert, und ihre Verdienste um den Staat werden bei uns nicht voll anerkannt. Man spricht und schreibt nur von Desraudant, aber die Masse der gewissenhaften und ehrlichen Steuerzahler scheint gar nicht zu bestehen. Es ist schon höchste Zeit, daß endlich der Grundatz aufgestellt wird, daß der polnische Steuerzahler auf gleicher Stufe mit dem "Konsumen" und der "Arbeitswelt" gestellt, gepflegt und geziichtet wird. Um so mehr, als es infolge der Ausbreitung unserer öffentlichen Wirtschaft immer weniger Steuerzahler gibt, auf daß sie nicht letzten Endes eine Seltenheit werden wie die Wisse, die in Reserven leben und nur nennigerweise gezeigt werden."

## Vor französisch-russischen Schuldenverhandlungen?

Paris, 12. Januar. In gut unterrichteten französischen Kreisen verlautet, daß im Anschluß an die Unterzeichnung des russisch-französischen Wirtschaftsabkommen in allernächster Zeit Verhandlungen über die Regelung der russischen Schulden gegenüber Frankreich aufgenommen werden sollen. (Siehe auch Handseite.)

## Windmühlenslugzeuge in der englischen Armee

London, 11. Januar. Das britische Luftfahrtministerium hat, wie die "Morningpost" meldet, zehn Windmühlenslugzeuge in Auftrag gegeben, die zunächst probeweise bei Übungen mit gewöhnlichen Militärlugzeugen zusammenarbeiten sollen. Das Blatt sagt, Windmühlenslugzeuge seien für Beobachtung, Luftaufnahmen und Feindstellung seindlicher Geschütze sehr geeignet, weil sie ihre Geschwindigkeit bis auf 24 Kilometer in der Stunde ermöglichen und bis zu 184 Kilometer in der Stunde steigen könnten. Außerdem benötigten diese Flugzeuge nur eine sehr kurze Start- und Landestrecke.

## Der Aether wird jetzt umgeschaltet...

274 Rundfunksender stellen sich um.

In der Nacht vom 14. auf den 15. Januar stellen sich die meisten Rundfunksender Europas auf eine andere Wellenlänge um. Dem Aether soll endlich ein Ende bereitet werden. In Zukunft werden sich die europäischen Senderstationen — 274 sind es allein in Europa — an jenen Wellenplan halten, der von der Luzerner Radiokonferenz ausgearbeitet worden ist.

Schon heute steht es aber fest, daß jener Luzerner Wellenplan nur höchst unvollkommen zur Ausführung gelangen wird. Verschiedene kleine Länder haben bereits vor Wochen erklärt, daß sie sich an die Luzerner Abmachungen keineswegs gebunden fühlen. Die schwierige Arbeit der 140 Rundfunkdelegierten in Luzern ist auf diese Weise bereits teilweise hinfällig geworden. Zu den Saboteuren des Luzerner Wellenplans gehört auch Sovjetrußland. Die Luzerner Funkfachverständigen wollten den großen bolschewistischen Sendedichte von 200 Kilowatt abbilligen. Die Russen erklärten sich damit nicht zufrieden und wiesen darauf hin, daß sich ihr Land als das größte Europas nicht mit einer solchen Begrenzung abscheiden könnte. Schließlich billigten die Luzerner Sachverständigen den Russen eine Sendedichte von 500 Kilowatt zu unter der Voraussetzung, daß der große Bolschewiksender in der Nähe des Ural errichtet würde. Die Russen denken aber auch jetzt noch nicht daran, ihre Luzerner Zusicherungen zu halten. Erst in den letzten Wochen in der russischen Großstädter in der Nähe von Moskau weiter ausgebaut und mit allen technischen Neuerungen versehen worden. Von dem Plan, ihren Großstädter nach dem Ural zu verlegen, scheinen also die Russen wieder abgelenkt zu sein.

So wird auch der 15. Januar noch nicht jene idealen Zustände im Rundfunkwesen bringen, nach denen sich das große Heer der Rundfunkhörer sehnt. Manche Radiosäle rechnen sogar mit der Möglichkeit, daß der Riesenwirrwarr im Aether nach der Umstellung auf andere Wellenlängen noch verstärkt werden wird. Schon jetzt ärgern sich die Rundfunkhörer, wenn sie neben ihrer eigenen Heimatstation noch gleichzeitig einige andere Stationen, dazwischen hören. Zu den Genüssen dieses Daseins gehörte es nicht gerade, gleichzeitig eine Opernvorführung, Kursberichte aus New York und einen gelehrteten Vortrag über die physische Struktur der Eintagsfliege zu vernehmen. In Zukunft kann es durchaus vorkommen, daß der geplante Rundfunkhören nicht nur drei, sondern fünf oder sechs Stationen mit seinem Apparat gleichzeitig „einfängt“.

Wenn sich das als das Ergebnis der Luzerner Radiokonferenz herausstellen sollte, dann hätten uns allerdings die Sachverständigen mit ihren Plänen und Entschlüssen verschönern sollen. Der Zweck jener Konferenz war ja doch nicht unbedingt die Entfesselung eines neuen und noch viel heftigeren Aetherkrieges.

## Siegreiche Moral nach dem Tode

In Frankreich genießt die „Maitresse“ zuweilen einen gewissen gesetzlichen Schutz, wie andere Länder ihn im allgemeinen nicht kennen. So kann beispielsweise ein verheirateter Mann sein gesamtes Vermögen unter Um-

gehung seiner Frau seiner Geliebten hinterlassen usw. Mit der ehelichen Moral wird es also nicht allzu ernst genommen. Daß die Gerichte manchmal aber sogar dann sehr moralisch werden können, wenn es eigentlich schon überflüssig ist, beweist ein Fall, über den „Matin“ berichtet. Da hatte jemand in seinem Testament verfügt, daß gegebenenfalls auf dem Friedhof neben ihm nicht seine Frau, sondern seine Geliebte bestattet werden sollte. Dieser Fall ist kürzlich eingetreten, die Geliebte ist nämlich gestorben. Als ihre Angehörigen sie nun neben dem schon vor einiger Zeit verstorbenen Freund beisetzen wollten, erhob die legitime Gattin Einwand bei Gericht. Jetzt wurde von der Pariser Kammer recht gegeben. In der Begründung bezeichnete das Gericht das Nebeneinanderbestattung amilanterweise als „posthumes Kontubinat“, und ein solches sei aus Gründen der Moral unzulässig. Wie man sieht, bleibt die Moral zuweilen siegreich, wenn auch erst nach dem Tode.

## Känguru-Bogkämpfe werden große Mode

In Australien hat man einen neuen Sport erfunden, der sich würdig an die Reihe der grausamen Stier- und Hahnenkämpfe anschließt: Das Känguru-Bogen. Die Kängurus besitzen bekanntlich kräftige Hinterbeine, mit denen sie sich gegenseitig bei Kämpfen heftig bearbeiten, bis der eine Kämpfer genug hat und einfach ausreißt oder totgebockt wird. Diese Eigenschaft ist von sündigen Managern ausgenutzt worden, die in Sydney und Melbourne öffentliche Känguru-Bogkämpfe veranstaltet haben. Der neue „Sport“ läuft auf das Publikum eine große Anziehungskraft aus.

## Deutsch-französischer Dialog am Eintagsontag

Am ersten Sonntag des neuen Jahres fanden sich im Deutschen Klub in Berlin (ehemals Herrenklub) junge Deutsche und junge Franzosen zusammen. Einige dieser jungen Franzosen haben, wenn wir einem Bericht des „Matin“ folgen dürfen, erklärt,

sie führen die Entwicklung der französischen Jugend zum Nationalsozialismus voraus.

Noch dem „Matin“ zu urteilen, haben sich die jungen Menschen von jenseits und diesseits des Rheins recht gut verstanden. Der „Matin“ kann aber nicht umhin, einen Becher voll Kritik und Skepsis über dieses kleine Ereignis in Berlin auszugießen. Dem Berichterstatter Philippe Barres, der dabei war, sei es so vorgekommen, als ob die Bilder preußischer Könige an der Wand auf diese Jungen herabgeblitzt und gesagt hätten: „Redet nur, die Realität des Lebens wird euch doch in entgegengesetzte Lager jagen!“ Wenn man mit einem solchen Vorurteil an die Dinge herangeht wie Herr Barres, kann man allerdings nicht weit kommen, und man kann auch mit seinem Schlussfolger nicht ganz einverstanden sein: „Leider bedeutet, ein Problem stellen, noch nicht, es zu lösen!“ Aber wie soll man es lösen, wenn man es nicht einmal stellt? Herr Barres gehört offenbar nicht zu dem jungen Frankreich.

## Johanna Sebus

(Ein Gedenkblatt zu ihrem 125. Todestag am 13. Januar.)

Von A. Zimmermann.

„Der Damm zerreiht, das Feld erbraust,  
Die Fluten wühlen, die Fläche saust — —“

Wir haben das ergreifende Gedicht Goethes, das mit diesen Zeilen beginnt, wohl in der Schule gelernt; wir haben damals die Schönheit nur halb begriffen und das Gedicht, eben weil wir es von der Schule her kannten, später nicht wieder angelebt. Man lese es heute, zum 13. Januar, noch einmal und beachte auch die Worte, die Goethe voranschreibt:

Zum Andenken der siebzehnjährigen Schönen, Guten aus dem Dorfe Biemen, die am 13. Januar 1809 bei dem Eisgang des Rheins und dem großen Brüche des Dammes von Cleveham hilflos rückend unterging.“

Die Wahl dieser Geleitworte zeigt, wie tief der damals neunundfünfzigjährige Goethe von dem Opferstod des jungen Mädchens ergriffen war. Durch sein Gedicht hat er der jungen Johanna ein Denkmal gesetzt, wie es schöner und dauerhafter keine Königin je erhalten hat.

Notschütze und Sturmglöcken schreckten in den frühen Morgenstunden des 13. Januar 1809 die Bauernschaften nordwestlich von Cleve aus dem Schlaf. Der Damm war gebrochen, und die Wasser des Rheins überschwemmten die weite Ebene. Das zum Dorfe Biemen gehörige Haus, das die alte schwäbische Witwe des Bootsmannes Sebus mit ihrer Tochter Johanna bewohnte, stand schon im schnell stürzenden Wasser. Ein naher Hügel bot noch Sicherheit. Schnell nahm Johanna ihre alte Mutter auf die Arme und trug sie durch das eisige, mit Schollen bedeckte Wasser dorthin. — Aber in dem bedrohten Haus wohnte noch eine Witwe mit drei Kindern.

Johanna will auch sie retten. „Bleib zurück, Hanneke! es ist gefährlich,“ ruft ihr der Deichgraf Reymer zu. „Reymer, um Menschenleben zu retten, läßt sich schon etwas wagen.“ entgegne Johanna, die schon wieder die Flut durchsteigt. Schon hat sie das Haus erreicht, schon hat sie zwei Kinder an sich genommen, während die Nachbarin das dritte Kind trägt und auch die Ziege mitnimmt. Schon ist die Hälfte des Rückweges zurückgelegt. Da brausen die Wasser von einem neuen Dammbruch heran. Der Boden weicht unter den Füßen. Der Rhein hat fünf Menschenopfer gefordert.

Die Menschen am Niederrhein sind nicht wehrleidig. Das Wasser holt sich dort ja so oft eine Beute. Aber das Andenken an Johanna Sebus ist auch heute noch nicht erloschen. Und neben Goethe hat noch ein anderer Mächtiger dem schlichten Volkstyp seine Hochachtung erwiesen: Napoleon, der ja damals auf der Höhe seiner Macht stand und auch Westdeutschland beherrschte, ließ im Jahre 1811 auf dem Überschwemmungsgebiet bei Wardhausen ein hohes Steinmonument errichten, das in französischer Sprache die Inschrift trägt:

„Johanna Sebus, ein junges Mädchen von 17 Jahren, nachdem es eine gebrechliche Mutter aus den Wassern des Rheins, der im Jahre 1809 über die Ufer getreten war, gerettet hatte, stürzte sich von neuem in den Flug, um eine Mutter und ihre Kinder zu retten. Dabei fand sie selbst den Tod. Dieses Denkmal ist zu ihrem Gedächtnis im Jahre 1811 errichtet worden.“

Am Kopfe, über der Inschrift, trägt das Denkmal eine Marmorplatte, die eine von elf Sternen umgebene, im Wasser schwimmende Rose zeigt.

Der Witwe Sebus wurde ein neues, beschöndenes Häuschen errichtet. Die Franzosen schmückten es mit einer lateinischen Inschrift, die zu deutsch lautet:

„Hier ist das Haus Sebus, ganz nahe der Tochter Gedenkstein. Unter Napoleons Stern ward es der Witwe gebaut.“ Die Rose steht heute nicht mehr. Die Tafel mit der Inschrift befindet sich aber noch an der Wand einer in der Nähe befindlichen Wirtschaft. Der Name „Sebus“ sagt den deutschen und holländischen Schiffen, die dort hinkommen, um was es sich handelt.

Ein einfaches Dorfmädchen, schier noch ein Kind, erringt im Bestreben, Schwächeren zu retten. Zwei große Männer bahnen ihr den Weg in die Unsterblichkeit. Und wir Menschen aus einer anderen Zeit, aus einem anderen Jahrhundert, empfinden es als billig und gerecht, daß Johanna Sebus unsterblich wurde.

## Beethoven-Tage im deutschen Rundfunk

Die gesamtdeutsche Daseinslichkeit in aller Welt, aber auch alle Freunde deutscher klassischer Musik werden mit großer Freude vernehmen, daß der deutsche Rundfunk ab Mitte Januar eine großzügig angelegte umfassende Darstellung Beethovens jungen Waltschaffens plant. Insbesondere werden es die Auslandddeutschen begrüßen, denen es ja oft nur möglich ist, die großen Konzertwerke Beethovens in vollendetem Darbie-

Bist Du erkältet?  
Hole Dir schnell  
**Aspirin**  
in der nächsten Apotheke.  
Erhältlich in allen Apotheken.



## Zwei Deutsche im Falboot nach Südafrika

Zwei junge Deutsche, die Brüder Heinrich und Kurt Schildmann, die in einem Falboot bis nach Südafrika fahren wollen, sind auf ihrer Reise in Rom angelangt. Sie haben bereits einige Erfahrungen hinter sich. Ihre Fahrt begann am Como-See, von wo sie durch die Alpen in den Po gelangten. Aus der Po-Mündung fuhren sie durch das Adriatische Meer bis nach Ancona. Von dort wanderten sie über den Appenin und erreichten den Tiber bei der Stadt Orte. Flussabwärts fahrend, gelangten sie dann nach Rom. Die beiden Brüder wollen nur durch das Tyrrenische Meer nach Palermo und von dort nach Tripolis fahren. Von dort führt ihr Weg durch das Rote Meer nach Südafrika.

## Karl Schwabe in Nairobi

Nairobi, 12. Januar. Der deutsche Sportlieger Karl Schwabe, der am letzten Sonnabend auf seinem Flug nach Kapstadt in Kharoum einige Tage Station machte, startete Mittwoch mit Kurs auf Mafalal. Am Donnerstag flog er über Djuba nach Nairobi weiter, wo er um 14.40 Uhr landete.

## Horst Millards Afrikareise

Pretoria. Die Horst Millard-Afrika-Expedition beendete dieser Tage ihre erste Etappe der im Juli v. Js. begonnenen Afrikareise. Horst Millard, seine junge Frau und der Kameramann Ernst Mielke wurden von der deutschen Kolonie in Pretoria, der Hauptstadt Südafrikas, vom deutschen Generalkonsul und zahlreichen englischen Motorsportlern herzlich begrüßt.

## 60 Überschwemmungspfer in Westargentinien

Paris, 12. Januar. Wie aus Buenos Aires gemeldet wird, ist die Provinz Mendoza von einer großen Hochwasserkatastrophe bedroht. Bisher sollen 60 Personen ertrunken sein.

## Artist von der Todesbahn abgestützt

Berlin, 12. Januar. In einem Vergnügungspark stürzte am Donnerstag abend der Artist Gottfried Löffelhardt, der allabendlich mit seinem Motorrad eine sog. Todesfahrt fährt, in voller Fahrt ab. Das Motorrad fiel auf den Artisten, der im Gesicht und an den Füßen offenbar nicht zu dem jungen Frankreich.

tung zu hören, daß sie an 10 Abenden auf das Engste mit ihrem Mutterlande künstlerisch verbunden sein werden. Der Rundfunk will sich aber nicht nur an die deutschen Hörer wenden, sondern im Bewußtsein der musikalischen Weltgeltung Beethovens auch an die ungezählten fremdsprachigen Hörer des Auslandes, die sich durch das überwältigende Band der Musik mit dem Kunstvollem des neuen Deutschland befrieden können.

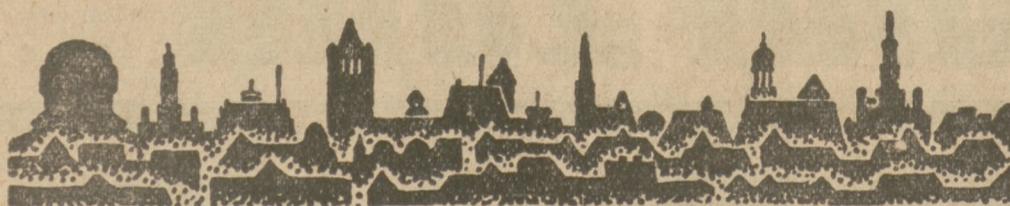
In 10 Abendveranstaltungen, die sämtlich um 21.00 Uhr beginnen und so auch dem leichten Verkehrsmittel möglich machen, sollen nach Beethovens einziger außermärkischer Höhe thronender Oper „Fidelio“ alle neuen Sinfonien ausgestrahlt werden. Diese Sendungen werden von der inneren Verbundenheit des neuen Reiches mit den Schöpfungen des deutschen Genius zeugen.

Das Werk Beethovens soll künstlerisch vorbildlich und nach außen überzeugend gestaltet werden. Neben Hans Pfitzner, Siegmund von Hausegger u. a. werden auch anerkannte Stabführer der deutschen Rundfunkorchester dirigieren, so Franz Adam, Hans Weisbach, Wilhelm Buchholz, Otto Friedrich und Erwin Lindner. Sie werden mit den besten deutschen Rundfunkorchestern eine Leistung vermitteln, die in derart geschlossener Form heute nirgendwo zu finden ist. Das gilt vor allem im Hinblick auf die geschlossene monumentale Gestaltung des Programms.

Hiermit parallel wird allabendlich an Stelle der sonst üblichen Nachtmusik ein umfassendes Kammermusikprogramm gesendet. In edlem Betriebsstreit werden die einzelnen deutschen Programmgemeinschaften um Spitzeneleistungen ringen und der Welt einen unmittelbaren und überzeugenden Eindruck von dem genialen Werk Beethovens geben.

Überall aber, wo deutsche Menschen im Auslande leben, sollen sich diese zusammen schließen, um vor den besten Empfangsgeräten ihres Heimatortes die Konzerte zu hören. Es wäre dem Unternehmertum sehr lieb, wenn er von möglichst vielen Hörern aus dem Auslande Nachricht erhielte, wie die großen Beethovensendungen empfangen und wie sie auch in den Kreisen der nichtdeutschen Hörer aufgenommen wurden. Alle ausländischen Rundfunkhörer, die Interesse an einem Gedanken-austausch über Rundfunkfragen haben, werden gebeten, diese Veranstaltungen zum Anlaß zu nehmen, um an mich über ihre Eindrücke zu berichten. Gerade auf dem Gebiete der Musik hat Deutschland der Welt so viel zu bieten, daß es Wicht der Auslandddeutschen ist, ihre Meinung zu äußern und ihre Bitten und Vorschläge bekanntzugeben.

Fritz Heinz Reimann, Berlin NW 40, Paulstr. 28.



## Christus und wir

Es hat eine Zeit gegeben, und sie wirkt heute noch in vielen Menschen nach, daß man Religion als Privatsache ansah. Darin liegt eine unverlierbare Wahrheit, wenn damit gesagt sein soll, daß es Sache jedes Menschen ist, persönlich zu Gott Stellung zu nehmen. Aber es ist ein schweres Mizverständnis, wenn damit gesagt sein soll, daß Religion nur den einzelnen angeht und nicht die Gesamtheit, daß nur der einzelne für seinen Haushalt an ihr interessiert sei, und nicht die Öffentlichkeit. Klar und deutlich hat Theologie und Kirche seit geraumer Zeit von diesem idealistischen Standpunkt sich abgewendet. Es sei nur an Lüttigerts Kampf gegen ihn erinnert. Und nun hat sich die Öffentlichkeit selbst darauf zu besinnen begonnen: wie das ganze Leben aus seiner Vereinzelung herausgerissen worden ist und auf Gemeinsamkeit des Erlebens sich einstellt, so hat nun auch das religiöse Bewußtsein sich aus seiner Einzelstimmung gelöst und will zum Volksbewußtsein werden. Wir fangen endlich an, statt nur vom lieben „Ich“, vom „Wir“ zu reden. Man achtet doch einmal darauf, mit welcher Selbstverständlichkeit die Schrift immer in dieser Form der Mehrzahl spricht, wenn sie redet von dem, was die Sendung Christi bedeutet. Seit Jesus uns gelehrt hat zu beten nicht: mein Vater, sondern: Unser Vater, hat die fromme Selbstsucht kein Recht mehr, die nur von Gott und der Seele“ zu sagen weiß; seitdem heißt es: Christus und wir! Über die Zerrissenheit seiner Zeit, die die Menschheit nur kannte unter dem Gegensatz: Juden und Griechen, schreibt Paulus: Christus ist unser Friede, der aus beiden Einstellungen gemacht (Eph. 2, 14). Wenn heute fast bis zum Überdruck schon von Volksverbundenheit geredet wird, so wollen wir daran gedenken, daß, was uns verbindet, nicht wir selber sind, nicht unser Blut und nicht unser Geist zuerst, sondern Er, der uns alle in seine heilige Liebe eingeschlossen hat. Als Menschen, denen dieselbe Erlösung in Christus geschenkt ist, sind wir verbunden unter dieselbe Schuld gebürgt und von derselben Gnade geneignet. Glieder sind nur unter sich verbunden, wenn sie mit demselben Haupt verbunden sind: Er das Haupt und wir die Glieder, Er das Licht und wir der Schein! Christus und wir!

D. Blau - Posen.

## Stadt Posen

Freitag, den 12. Januar

Sonnenaufgang 7.59, Sonnenuntergang 16.03;

Mondaufgang 5.09, Monduntergang 12.04.

Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft — 5

Grad Celsius. Heiter. Südostwind. Barometer 755.

Gestern: Höchste Temperatur + 1, niedrigste

— 2 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 12. Januar + 0,18

Meter, gegen + 0,12 Meter am Vorabend.

Weitervoraussage für Sonnabend, 13. Jan.: Gewölk mit Regenfällen; Temperaturen ansteigend; lebhafte Winde aus südlicher Richtung.

## Spielplan der Posener Theater

Teatr Wielki:

Freitag: „Nitouche“.

Sonnabend: „Laika“.

Teatr Polski:

Freitag: „Das offene Haus“.

Sonnabend: „Arleta und die grünen Schachzellen“ (Premiere).

Teatr Nowy:

Freitag: „Geld ist nicht alles“.

Sonnabend: „Mädchen in Uniform“.

Kinos:

Apollo: „Das Geheimnis einer Frau“.

Metropolis: „Schatten über Europa“.

Moje (fr. Odeon): „Liebe im Auto“.

Sints: „Liebe ist für jeden da“.

Wilsona: „Mata Hari“ (Greta Garbo.) (5, 7, 9)

## Erwerbslosenfonds bleibt

Der Bezirksvorstand des Erwerbslosenfonds gibt bekannt, daß das neue Sozialversicherungsgesetz sich nicht auf diesen beziehe. Für den Erwerbslosenfonds bleibt die Verordnung vom 18. Juli 1924 in Kraft.

## Was sagen die Sterne?

Eine ganze Anzahl astrologischer Kalender ist dieses Jahr herausgekommen. Sie sagen — ob man betonen soll: „Merkwürdigerweise“, oder nicht — beinahe durchweg dasselbe, nämlich nur Gutes, aber nichts besonders Aufregendes.

Mit den Horoskopen von 1914 und 1918/19 haben sie nichts zu tun. Die waren hochdramatisch, tragisch, unheilsverlündend. 1934 haben die Sterne nichts besonders Aufregendes zu sagen.

Für den Mangel an Sonderereignissen am Sternhimmel wird aber der Sternfreund durch eine Reihe sehr reizvoller Planetenkonstellationen entzärtigt“ — das sagen auch die Astronomen. „Zu Beginn des Januar stehen schon am Abendhimmel Venus, Saturn und Mars. Venus strahlt so hell, daß sie schon vor Sonnenuntergang am Himmel zu sehen ist. Am 17. Januar zieht die schmale Mondschel ganz dicht an der strahlenden Venus vorbei. Am gleichen Tag stehen auch bei Sonnenuntergang Saturn und Mars dicht beieinander. Zwischen erstem und viertem Januar gibt es besonders viel Sternschnuppen.“

So steht, astronomisch und astrologisch, der Himmel unter dem günstigen Einfluß einer Weltharmonie. Sie soll sich auch in der Konsolidierung der irdischen Verhältnisse spiegeln und auswirken.

## Invalidenmarken

nur bis Ende 1933 leben

Im Zusammenhang mit dem Inkrafttreten des neuen Sozialversicherungsgesetzes am 1. Januar 1934 erhalten wir von der Ubezpieczalnia Krajowa in Posen nachstehende Zuschrift:

Die bisherigen Invalidenmarken für die Industrie und Handel sowie im Hausdienst beschäftigten Personen sind nur für die Arbeitszeit bis zum Ende 1933 zu leben. Vom 1. Januar 1934 ab werden diese Beiträge von den Sozialversicherungsanstalten (den früheren Krantkassen) erhoben werden.

Im Zusammenhang damit hat die Ubezpieczalnia Krajowa eine außerordentliche Kontrolle der Quittungskarten bei den oben erwähnten Arbeitern angeordnet, um die Markenrückstände für die Zeit bis zum 31. Dezember 1933 festzustellen. Bei dieser Gelegenheit werden die Kontrolleure die Quittungskarten gegen Empfangsbestätigung in den Quittungsbüchern einziehen. Letztere bleiben im Besitz der Versicherten.

Die Arbeitgeber werden darauf aufmerksam gemacht, daß die Kontrolleure der Ubezpieczalnia Krajowa mit Dienstausweisen mit Lichtbild versehen sind, die sie auf Verlangen vorzuweisen haben. Es sind in letzter Zeit Fälle vorgekommen, wo Personen, ohne dazu berufen zu sein, Mißbrauch getrieben haben.

Für Versicherte, die in der Landwirtschaft tätig sind, sind die Invalidenmarken so wie früher zu leben. Die Preise der Marken für diese Versicherten unterliegen keiner Änderung.

## Wer braucht keinen Gewerbeschein zu lösen?

Das Finanzministerium hat an die Finanzämter ein Rundschreiben gerichtet, in dem gewerblichen und handwerklichen Betrieben die Ausübung des Berufs ohne Gewerbeschein erlaubt wird, wenn das betreffende Unternehmen von dem Eigentümer selbst geführt wird. Zugleich sind die Finanzämter ermächtigt worden, beim Erwerb von Gewerbescheinen für die Führung von Pensionaten bei Landwirtschaften Erleichterungen zu gewähren.

## Fünf Zloty Wegegeld für durchfahrende Automobile

Beim Transitverkehr im Automobil durch den Weichselkorridor ist eine neue polnische Verfügung erlassen worden, die bestimmt, daß für die Durchfahrt eines jeden Kraftwagens eine Wegegebühr in Höhe von 5 Zloty erhoben wird. Die Wegegebühren sind vollkommen unabhängig von den Gebühren für das Triptyl und werden vom polnischen Zollposten am Eingang des Korridors fassiert.

Wichtig ist für den Durchfahrenden aus dem Reiche die Bestimmung, daß der polnische Zollposten die Anweisung hat, diesen Betrag nur in 5 Zloty entgegenzunehmen. Es ist also nötig, daß jeder reichsdeutsche Automobilist, der im Auto den Korridor durchfahren will, sich mit polnischem Geld versieht, da es ihm sonst passieren kann, daß er umkehren muß, um an geeigneter Stelle Mark in Zloty einzutauschen. Diese Bestimmung ist erst seit einigen Tagen in Kraft getreten und dürfte den meisten Automobilisten nicht bekannt sein.

## Reisende!

Um den Reisenden den Kauf des „Posener Tageblattes“ auf den Bahnhöfen und Bahnsteigen zu erleichtern, hat sich die Bahnhofsbuchhandlung „Ruch“ im Einverständnis mit der Geschäftsstelle unserer Zeitung entschlossen, zu dem ausgedruckten Preise keinen Zuschlag mehr zu erheben. Das Einzelgeplast des „Posener Tageblattes“ kostet infolgedessen auf den Bahnhöfen jetzt nur 20 Groschen.

## Keine Schließung der Zuckersfabriken

Die Meldung des „Kurjer Poznański“ wird dementiert

Vor einigen Tagen brachten wir die dem „Kurjer Poznański“ entnommene Meldung, daß der Westpolnische Verband der Zuckerverarbeitung auf seiner letzten Sitzung den Besluß gefaßt habe, die Zuckersfabriken Wierzbosławice, Witaschütz, Nakel und Gnesen stillzulegen. Diese Meldung wurde nunmehr von verschiedenen Blättern dementiert, ohne daß der „Kurjer Poznański“ bisher Veranlassung genommen hätte, seine besonders die Rübenbauer beruhigende Nachricht zu widerrufen.

Die bisherigen Informationen haben ergeben, daß auf der besagten Sitzung von einer Stilllegung der Zuckersfabriken nicht gesprochen worden ist. Zu die allgemeine Unklarheit wird durch direkte Anfrage bei einzelnen der angeblich betroffenen Zuckersfabriken etwas Licht gebracht.

Unser Jarotschiner Korrespondent schreibt:

## Die Zuckerrübenfabrik in Witaschütz bleibt

sk. Die in einigen Tageszeitungen der Wojewodschaft verbreitete Nachricht von der Schließung von fünf Zuckersfabriken rief hier Beunruhigung unter der Bevölkerung hervor, da unter ihnen auch die Zuckersfabrik im benachbarten Witaschütz genannt wurde. Diese gibt, wenn auch jährlich nur für kurze Zeit, einige tausend Arbeitern Verdienstmöglichkeiten. Es ist deshalb zu verstehen, daß gerade in diesen Kreisen der Widerspruch gegen die Liquidierung besonders laut wurde. Außerdem ist aber auch der Einpruch der Anbauer von Zuckerrüben bestätigt, denen schon durch die Stilllegung der Zuckersfabrik in Ząbny Ausfälle entstanden sind. Ein geholte Informationen bei den zuständigen Stellen ergaben, daß von einer Liquidierung der Zuckersfabrik in Witaschütz dort nichts bekannt ist. Zur Beunruhigung sei kein Grund vorhanden.

Auch von einer der Zuckersfabrik Nakel nahestehenden Seite wird erklärt, daß von einer Schließung der Nakler Zuckersfabrik nichts bekannt sei und die verbreiteten Gerüchte jeder Grundlage entbehren.

laubnis zu erbitten, gegen ihn gerichtlich vorgehen zu dürfen.

Das Gericht erkannte auf Freispruch. Wenn auch in den Artikeln Einzelheiten nicht ganz der Wahrheit entsprechen, so habe es sich doch im großen und ganzen so verhalten, wie es dort dargestellt war. Die Angeklagten hätten nur ihre Pflicht als Redakteure getan.

Die Kosten des Verfahrens trägt der Privatkläger.

Gegen das Urteil hat der Privatkläger Berufung eingelegt.

## Wojew. Posen

Rawitsch

Untersuchung von Einbrüchen. Unter Berufung auf die Bekanntmachung des Herrn Starosten vom 17. Dezember 1931 betr. die Untersuchung von Einbrüchen wird zur öffentlichen Kenntnis gegeben, daß die Untersuchung von Zugtieren (Einbrüchen) im Jahre 1934 wie folgt stattfindet: 1. In Rawitsch auf dem Viehmarkt am 5. Januar, 6. April, 6. Juli und 5. Oktober um 11 Uhr vorm. 2. In Bojanowo auf dem Viehmarkt am 25. Januar, 26. Juli und 29. November d. J. vorm. 3. In Turośnica auf dem Viehmarkt am 15. Februar, 7. Juni, 11. Oktober 6. Dezember d. J. um 9 Uhr vorm. und 4. in Görlitz auf dem Viehmarkt am 25. Januar, 29. März, 26. Juli und 29. November d. J. vorm. 9 Uhr. Falls es den Besitzern von Zugtieren unseres Kreises nicht möglich sein sollte, ihre Tiere an den genannten Tagen zur Verfügung zu stellen, so können sie die binnenn 15 Tagen auf eigene Kosten bei dem Kreisstartrat in Rawitsch zur Untersuchung stellen. Der Untersuchung unterliegen 1. Einbrüche, welche in Transportunternehmen verwendet werden. 2. Tiere, welche durch ihre Verwendung oft mit anderen Tieren zusammentreffen. 3. Tiere, welche im Händlerverkehr Verwendung finden, und 4. Tiere, deren Besitzer keinen festen Wohnsitz haben.

Gostyn

Der hiesige Kreisverein der Melage hatte in seiner Versammlung am 6. Januar einen Vortrag mit Lichtbildern des Afrikaforschers, Hauptmanns Steinhardt im Schützenhaus. Trotz des ungünstigen Wetters war der Besuch einigermaßen gut. Jedem Wissensdurstigen hat der Vortragende die gestellten Fragen erständlich erklärt.

Seine Generalversammlung hielt der hiesige Gärtnerverein am Sonntag im Vereinslokal ab. Die Vorstandsmitglieder stellten Bericht über ihr Amt und den Stand des Vereins. Die Versammlung erzielte allen Entlastung und dankte für die geleisteten Dienste, hauptsächlich dem Kassenführer, der gute Erspartnisse erzielt hat. Bei der Wahl wurden in den Vorstand gewählt: zum Vorsitzenden Herr Weigelt-Gostyn, zum Schriftführer Herr Ma-

## Freispruch des „Kurjer Poznański“

Posen, 12. Januar. Gestern fand vor dem Posener Landgericht der im September v. J. vertragte Prozeß des Herrn Günther von Jouanne gegen die verantwortlichen Redakteure des „Kurjer Pozn.“, Edmund Rawitsch und Antoni Konieczny statt. Die beiden Redakteure waren angeklagt, in den im Juli bzw. August vorigen Jahres im „Kurjer Pozn.“ erschienenen Artikeln „Jacielosie nie miecia“ und „Dzong“ Herrn von Jouanne verleumdet und dadurch seinem Ansehen und seiner Stellung geschadet zu haben. Es handelte sich um den bekannten Fall der Notlandung eines polnischen Militärfliegers auf der Besitzung des Herrn von Jouanne, wobei nach der Darstellung des „Kurjer“ Herr von Jouanne sich herausforderte gegen den Fliegeroffizier benommen und gedroht haben sollte, mit seinem Wagen das Flugzeug zu beschädigen. Außerdem soll Herr von Jouanne deutsch gescholten und die sich allmählich ansammelnden Gutsarbeiter so provoziert haben, daß sie ihn mit Steinen beworfen. In dem zweiten Artikel waren Absätze aus dem ersten wiederholt worden.

Die gestrige Verhandlung stützte sich auf die Aussagen der in Pleschen und Thorn bereits vernommenen Zeugen. Der Vertreter des Privatklägers, Rechtsanwalt Grzegorzewski, zergliederte in seinem Plädoyer die vom „Kurjer“ erhobenen Anschuldigungen und wies nach, daß — selbst wenn man annehmen wollte, die Zeugenaussagen seien objektiv einwandfrei — der Gegenpartei ein Wahrschreibeweis nicht gelungen sei und daß die Zeugenaussagen die Anschuldigungen des „Kurjer“ entkräften. Er bat dann in Anbetracht dessen, daß Herr von Jouanne verschiedene hohe und angesehene Posten bekleidet und eine Verleumdung ihm schaden müsse, um strenge Bestrafung der Schuldbaren.

Der Verteidiger beschönkte sich darauf, in seiner Entgegnung noch einmal alle Anschuldigungen der beanstandeten Artikel vorzubringen, und zwar in einer Form, die den Vertreter des Privatklägers veranlaßte, vom Gericht die Er-

## Gewinne der Staatslotterie

9. Januar. Erste Ziehung.

5 000 Zloty: Nr. 59530, 79296.  
2000 Zloty: Nr. 3006, 19021, 23027, 27875, 29686, 31401, 40692, 49388, 53077, 60461, 64450, 75040, 81644, 96961, 127499, 130139, 131280, 142823, 143144, 149064.

Zweite Ziehung.

20 000 Zloty: Nr. 123593, 162957.  
15 000 Zloty: Nr. 4146, 21417.  
10 000 Zloty: Nr. 29851, 67700.  
5000 Zloty: Nr. 31962, 61245, 76985, 134770, 167144.  
2000 Zloty: Nr. 4081, 4631, 6861, 11685, 32717, 34619, 52100, 82810, 84990, 95802, 97153, 97277, 105051, 145413, 161127.

10. Januar. Erste Ziehung.

5000 Zloty: Nr. 21287, 47492, 105908, 109374.  
2000 Zloty: Nr. 16424, 28423, 36142, 53468, 61228, 63621, 63963, 68291, 108715, 112027, 114271, 115437, 128995, 136472, 116509, 152480, 157659, 163214, 164640.

tskiewicz-Gostyn, zum Kassenwart Herr Glinka-Gostyn, zum Verwalter des Vereinsvermögens und der Bibliothek Herr Hornschuh-Gostyn.

### Grätz

**ln. Kirchliches.** Im Laufe des vergangenen Jahres wurden in der evangelischen Gemeinde 12 Kinder getauft und 13 konfirmiert. Es standen 8 Personen. Am heiligen Abendmahl nahmen 716 Personen teil. Die Kollekten betrugen 690 zł. — Am Sonntag, dem 7. d. Mts., fand während des Gottesdienstes die feierliche Einführung und Verpflichtung der kirchlichen Körperschaften durch Handschlag und Gelübde statt. Nach der neuen Verordnung erhalten die Altesten außerdem eine Ernennungsurkunde.

**kn. Diebstähle.** Am Dienstag morgen fanden Waldarbeiter am Waldrande vier Deckbetten und sechs Kopftüllen mit Bejügen. Die Inwirte waren aufgerissen; wahrscheinlich wollten die Diebe die Federn umschütten und sind hierbei gestört worden.

### Neutomischel

**sb. Kirchliches.** Im Verlaufe des letzten Jahres wurden in der hiesigen evangelischen Kirche 63 Kinder getauft; davon sind 30 Knaben und 33 Mädchen. Konfirmiert wurden 45 Kinder, und zwar 21 Knaben und 24 Mädchen. Getraut wurden 26 Paare, ebenfalls erneute ein goldenes Ehepaar seinen Bund vor dem Altar. Weiter waren 59 Todesfälle zu verzeichnen, und zwar starben 31 männliche und 28 weibliche Glieder der hiesigen Gemeinde. Am Neujahrstage wurden die neu gewählten Kirchenältesten in ihr Amt eingeführt.

**sb. Vom Standesamt.** Im Jahre 1933 wurden dem Standesamt zu Neutomischel 173 Geburten und 135 Todesfälle gemeldet; Trauungen wurden im ganzen 59 geschlossen.

**ab. Ein neuer Ehrenbürger.** Am vergangenen Mittwoch fand hier eine außerordentliche Stadtverordnetensitzung statt, in welcher einstimmig beschlossen wurde, dem langjährigen Rechtsanwalt Rydzik, der in diesen Tagen die Stadt verließ, das Ehrenbürgerrecht zu verleihen.

### Schroda

**t. Wichtig für Kraftwagen- und Motorradfahrer.** Der Starost veröffentlicht auf Grund § 8 der Verordnung des Innen- und des Kriegsministers eine Liste, aus der hervorgeht, in welcher Reihenfolge die Besitzer von Kraftwagen und Motorrädern ihre Fahrzeuge für Militärzwecke in Friedenszeiten zur Verfügung zu stellen verpflichtet sind. Evtl. Reklamationen gegen den Inhalt dieser Auflistung sind bis zum 19. d. Mts. beim hiesigen Starostwo, Zimmer Nr. 18, einzureichen, was jedoch das Inkrafttreten der Liste nicht aufhält.

**t. Weiterhin Hundesperrre.** Durch den Starosten wird darauf hingewiesen, daß die durch das hiesige Amtsblatt vom 8. 9. 1933 bekanntgegebene Hundesperrre weiterhin in Kraft bleibt. Von der Sperrre ausgeschlossen sind Jagdhunde in der Zeit der Jagd, Polizeihunde während der Dresur bzw. beim Verfolgen von Verbrechenspuren und Schäferhunde während des Hüttens von Bieh.

### Mlejken

**sk. Wann ist Sitzung? Wer wird Bürgermeister?** Um unser Rathaus beginnt sich seit einiger Zeit ein Fragenkreis zu verdichten, aus dem die Fragen: „Wann findet die erste Sitzung der neuen Stadtverordneten statt?“ und „Wer wird Bürgermeister?“ als die wichtigsten hervorspringen. Da für die Stadtverordnetensitzung noch immer kein Termin festgesetzt worden ist, beginnen Gerüchte in den verschiedensten Variationen das Für und Wider zu erörtern. Im Brennpunkt des Interesses steht jedoch die Wahl des neuen Bürgermeisters. Da die Wojewodschaft die Wahl des Herrn Wojciechowsk weder bestätigt noch irgendeine Entscheidung getroffen hat, besteht die Annahme, daß die Entscheidung der Behörde mit der Person des Herrn Wojciechowski als Bürgermeister unvermeidbar wäre.

### Jaroszkin

**X Überfall auf einen Förster.** Ein frecher Überfall wurde am 28. Dezember auf den Förster Pawlat aus Bogorzelica verübt. Während eines Dienstganges wurde er plötzlich auf der Chaussee unweit Bogorzelica von zwei Männern angegriffen, die ihn zu Boden warfen, würgten und ihm die Flinte fortnahmen. Es gelang der Polizei bald, die Täter ausfindig zu machen und festzunehmen; es sind dies die Brüder Cisewski aus Bogorzelica, die in das Jaroszkiner Untersuchungsgesetz eingeliefert wurden.

**X Aufklärung eines Getreidebediebstahls.** Im Dezember p. Js. wurden aus dem Getreidespeicher des Gutes Boguslaw über 10 Jtr. Weizen geholt, ohne daß es der Polizei gelungen wäre, den Täter zu ermitteln, obwohl der Gütschächer für deren Ausfindigmachung eine Belohnung von 100 zł. ausgesetzt hatte. Am Dienstag wurden die Bemühungen der Polizeibehörde endlich von Erfolg gekrönt, indem die Hölste des Diebesgutes in der Wohnung eines gewissen Ceg'a aufgefunden wurde. Er hatte den Weizen unter dem Fußboden verstellt. Weitere Untersuchungen sind im Gange.

**X Der Kreistierarzt gibt bekannt, daß auf den Gütern Storacze und Wysolow die Schweinepest, auf dem Gute Marklow die Geflügelpest und im 70. p. p. die Pferdeinfluenza erloschen sind. Festgestellt wurde die Hundestolzut in den Dörfern Borucin und Rotarby.**

### Mogilno

## Vier Scheunenbrände innerhalb drei Tagen

### Der Brandstifter nicht ermittelt

**ü. Mogilno, 11. Januar.** Seit dem vergangenen Sonntag leben die Bewohner des Dorfes Blütenau und der näheren Umgebung in grübler Aufregung. An jenem Tage war die Scheune des Landwirts Radowitski in Brand gestellt worden. Durch schnelle und energische Rettungsaktion konnte das Feuer lokalisiert und gelöscht werden, so daß der Schaden nicht groß ist. Nach den Löscharbeiten wurde festgestellt, daß Brandstiftung vorliegt; der Brandstifter hatte zwei Bretter von der Scheunenwand abgerissen und war so ins Innere gelangt, wo er Feuer anlegte. In der darauffolgenden Nacht entstand auf dem Gehöft der Brüder Dobrzynski Feuer, dem ebenfalls die Scheune zum Opfer fiel. Der Schaden beträgt rd. 3000 zł. Einige Stunden später stand auch die Scheune des Landwirts Woźniak in Flammen, wobei landwirtschaftliche Maschinen Heu und Stroh mitverbrannten, wodurch W. einen Schaden von 7000 Zloty erleidet. Am vergangenen Mittwoch wurde die Feuerwehr zum vierten Male in dieser Woche alarmiert, denn die Scheune der Besitzerin Marta Łozowska war in Brand gestellt worden, durch den ein Schaden von etwa 4000 zł. entstanden ist. In allen Fällen nahmen mehrere Land- und Stadtfeuerwehren an den Löscharbeiten teil, unter ihnen war die aus Gorzjewo stets die erste. Der entstandene Schaden ist teilweise durch Versicherung gedeckt. Der Brandstifter konnte trotz eifriger Forschungen und Bemühungen seitens der Polizei sowohl wie der Bewohner bisher nicht ermittelt werden. Es ist nicht ausgeschlossen, daß es sich in allen vier Fällen um ein und dieselbe Person handelt, die entweder aus Rache oder aus krankhafter Veranlagung heraus handelt.

### Briefkasten der Schriftleitung

Sprechstunden in Briefkastenangelegenheiten nur werktäglich von 11 bis 12 Uhr.

Alle Anfragen sind zu richten an die Briefkasten-Schriftleitung des „Posener Tageblatts“. Anfragen werden unteren Lettern gegen Einwendung der Bezugsquittung unentgeltlich, aber ohne Gewähr ertheilt. Jeder Anfrage ist ein Briefumschlag mit Freimarke zur eventuellen schriftlichen Beantwortung beizulegen.)

**N. 1. R.** Die Zwangsvollstreckung in das Vermögen des Tistus ist grundsätzlich unzulässig. Hat der Gläubiger des Tistus einen Vollstreckungstitel (Urteil) gegen diesen, so hat er (der Gläubiger) den Vollstreckungstitel unmittelbar dem betreffenden Amt vorzulegen, welches dann zur unverzüglichen Entrichtung des geschuldeten Betrages verpflichtet ist. Deshalb hat Ihnen der Richtervollzieher das Urteil zurückgewichen. Da Sie in Ihrem Falle

bereits das Urteil des Schiedsgerichtes dem Oberförster vorgelegt haben und sich dieser weigerte, Ihnen den Betrag auszuzahlen, fordern Sie ihn nochmals, und zwar durch eingeschriebenen Brief auf, den Betrag zu zahlen, andernfalls Sie sich gezwungen fühlen, bei dessen vorgelegtem Behörde Beschwerde einzulegen. Sollte er auch daraufhin nicht zahlen, legen Sie die Beschwerde ein. Vorgelegte Behörde einer Oberförsterei ist die Direktion Lasow Paristwowych in Posen.

**H. B. in O.** Der Magistrat hat mit Recht Ihren Antrag auf Pfändung des Gehalts des Schuldners nicht befürwortet. Gemäß den Bestimmungen der Zivilprozeßordnung ist das Gehalt bis zu 100 Zloty einschließlich der Pfändung nicht unterworfen, es sei denn, daß es sich um Alimentationsansprüche handelt, in welchem Falle nur 80 Zloty frei sind. Vielleicht ist es Ihnen möglich, in das bewegliche Vermögen des Schuldners die Zwangsvollstreckung zu betreiben.

**G. W. in R. 1.** Nachdem Sie jahrelang gegen das Halten von Tauben überhaupt nicht Einspruch erhoben haben, können Sie jetzt das Halten nicht verbieten; Sie können höchstens zum nächsten Kündigungstermin dem Mieter die Wohnung kündigen und dann in einem neuen Mietvertrag mit ihm vereinbaren, daß ihm Tauben zu halten unterliegt ist. Sie können dem Mieter aber untersagen, auf dem Bodenraum Tauben zu halten. Sollte der Mieter trotz eines Verbots von Ihrer Seite auf dem Boden weiter Tauben halten, so können Sie erfolgreich auf Unterlassung klagen oder auch ihm fristlos kündigen. Der Mieter ist nicht berechtigt, eigenmächtig Kürzungen des Mietzinses vorzunehmen. Er kann sich aber in Ihrem Falle an das Mietseinsigungsamt mit dem Antrage auf Festsetzung der Miete auf die Höhe der Grundmiete wenden. Die Grundmiete beträgt bei einer Friedensmiete von 18.50 Mark 22.70 Zloty. Deshalb wird ein Prozeß um die Höhe der Miete für Sie ungünstig auslaufen.

**2. Ist der Untermieter durch drei Monate hindurch mit der Bezahlung der Miete im Rücklande, so können Sie ihm fristlos kündigen und auf Ermission und Bezahlung der Miete klagen. Zur Sicherung des Anspruchs auf Bezahlung der rückständigen Miete können Sie sofort eine einstweilige Verfügung beantragen und auf Grunde der Verfügung die in dem Zimmer befindlichen Sachen des Untermieters mit Arrest belegen. Das Bett hinzu zu verzehren, ist jedoch nicht zulässig.**

**Swiniary 100.** In Ihrer Sache wollen Sie sich, falls Sie Mitglied der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft sind, an diese um Auskunft wenden, die sie Ihnen dann unentgeltlich erteilt, andernfalls an einen Anwalt.

**300 in O.** Sie können 1. jederzeit die Rückgabe des notariell errichteten Testaments aus der amtlichen Verwahrung bei Gericht verlangen — dann gilt das ganze Testament als widerrufen — und danach ein neues Testament vor dem Notar oder auch selbst errichten. Errichten Sie es selbst, so muß es eigenhändig

unter Angabe des Ortes und Datums geschrieben und unterschrieben sein. Das Testament wird nur Ihnen persönlich vom Gericht ausgehändigt. 2. Aber auch ohne die Rückgabe zu fordern, in den oben erwähnten zwei Arten ein neues errichten oder auch nur Zusätze zu dem alten Testament machen. Es empfiehlt sich jedoch, ein neues zu errichten.

### Kirchliche Nachrichten

#### für die Evangelischen Posens

Kirchenkollekte Sonntag, 14. 1., für die Ausbildung von Lehrern und Lehrerinnen.

Kreuzglocke. Sonntag, 14. 1., vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. D. Horst, 11<sup>1/4</sup> Uhr: Kindergottesdienst. Dienstag, 12. 1., abends 8 Uhr: Männerabend.

St. Petruskirche (Evang. Unitätsgemeinde). Sonntag, 14. 1., vorm. 10<sup>1/2</sup> Uhr: Gottesdienst. Sehn, 11<sup>1/2</sup> Uhr: Kindergottesdienst.

St. Pauluskirche. Sonntag, 14. 1., vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Einführung der Lehrer und Vertreter. Hammer. Mittwoch, 17. 1., nachm. 6<sup>1/2</sup> Uhr: Bibelkunde. Dienstag, 18. 1., abends 8 Uhr: Bibelkunde.

Christuskirche. Sonntag, 14. 1., vorm. 10<sup>1/2</sup> Uhr: Gottesdienst. D. Hilbi. Danach Kindergottesdienst. Montag, 19. 1., Tagesschluß der Frauenhilfe. Mittwoch, 6<sup>1/2</sup> Uhr: Bibelkunde.

St. Matthäuskirche. Sonntag, 14. 1., vorm. 9 Uhr: Gottesdienst. D. Hilbi. Dienstag, 6 Uhr: Bibelkunde. Donnerstag, 8 Uhr: Männerabend. Freitag, 6 Uhr: Vorbereitung zum Kindergottesdienst.

Sachsenheim. Sonntag, 14. 1., vorm. 9<sup>1/2</sup> Uhr: Kinder-gottesdienst. 11 Uhr: Gottesdienst. Donnerstag, 6 Uhr: Jugendkunde.

Kapelle der Missionärs-Kustode. Sonnabend, abends 8 Uhr: Wochenstundekurs. Sonntag, vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Dienstag, derselbe.

Ev.-luth. Kirche (Czegowa). Sonntag, 10 Uhr: Predigtgottesdienst. Dr. Hoffmann, 11.30 Uhr: Kindergottesdienst. Dienstag, 12 Uhr: Predigtgottesdienst. 3.30 Uhr für die jüngeren, 4.30 Uhr für die älteren Kinder. Donnerstag, 3.30 Uhr: Frauenchor. 8 Uhr: Männerchor.

Ev. Jugendbewerberverein. Sonntag, 4.30 Uhr: Versammlung. Dienstag, 7.30 Uhr: Singen und Bibelkunde. Donnerstag, 7 Uhr: Lautenor. Freitag, 7.30 Uhr: Volksabend.

Christliche Gemeinschaft (im Gemeindehaus der Christuskirche, ul. Matejki 42). Sonntag, 5<sup>1/2</sup> Uhr: Jugendkunde. Dienstag, 8 Uhr: Evangelisationspredigt. Freitag, abends 7 Uhr: Bibelkundpredigt. Jedermann herzlich eingeladen.

Friedenskapelle der Baptisten-Gemeinde. Sonntag, vorm. 10 Uhr: Predigt. Drews. Mittags 12 Uhr: Kindergottesdienst. Dienstag, 3 Uhr: Polnische Predigt. Nachm. 5.30 Uhr: Jugendkunde. Donnerstag, abends 8 Uhr: Bibelkunde. Samstag, vorm. 10 Uhr: Predigt und Abendmahl; nachm. 4 Uhr: Predigt. Schönheitsch.

**Kirchliche Nachrichten aus der Wojewodschaft.**

Schleben (Tarnowo). Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienst. 11.30 Uhr: Kindergottesdienst.

Luisenhain. Sonntag: Gottesdienst fällt aus.

Kreisling. Sonntag: Gottesdienst fällt aus.

Wilhelmsau. Sonntag, 14. 1., vorm. 10<sup>1/2</sup> Uhr: Gottesdienst. Matthei.

Sodenstein. Sonntag, 14. 1., nachm. 2<sup>1/2</sup> Uhr: Gottesdienst. Matthei.

Schwerenz. Sonntag, 14. Januar, vorm. 9.30 Uhr: Predigtgottesdienst. 10.30 Uhr: Kindergottesdienst. 2 Uhr: Jungmädchenkunst. Montag, 8 Uhr: Bibelkunde. Dienstag, 8 Uhr: Bibelkunde. Donnerstag, 7.30 Uhr: Posaunenkunde.

Roskow. Sonntag, 14. Januar, 10.45 Uhr: Lesegottesdienst. 12 Uhr: Kindergottesdienst. Mittwoch, 4.30 Uhr: Bibelkunde.

Ebenhausen. Sonntag, 14. Januar, 2 Uhr: Predigtgottesdienst.

Siechen. Sonntag, 14. 1., vorm. 9<sup>1/2</sup> Uhr: Hauptgottesdienst. (Kirchenkollekte für die Ausbildung von evangelischen Lehrern und Lehrerinnen.)

Palozwade. Sonntag, nachm. 2 Uhr: Hauptgottesdienst.

Wreschen. Sonntag, 14. 1., vorm. 9 Uhr: Gottesdienst. Matthei.

Kawisch. Sonntag, 14. Januar, 10 Uhr: Gottesdienst. Schaj. 11 Uhr: Kindergottesdienst. Schaj, 8 Uhr: Jungmädchenkunst. Dienstag, 8 Uhr: Bibelkunde. Schaj. Mittwoch, 8 Uhr: Verein junger Mädchen. Donnerstag, 5 Uhr: Posaunenkunde. Schaj.

Landeskirchliche Gemeinschaft Kawisch. Sonntag, 4 Uhr: Andacht. Mittwoch: Bibelkunde. Donnerstag: Jugendkunde. Sohnice. Sonntag, 2 Uhr: Gottesdienst mit Kinderlehrer.

### Soeben gelangt zur Auslieferung

Zu besiehen durch jede Buchhandlung  
oder den Verlag Kosmos Sp. z o. o.  
Poznań, Zwierzyniecka 6.

### AUS DEM INHALT:

- I. Teil: Ausg. A.: Kalendarium für 1934. Fälligkeiten eigener und fremder Wechsel. Notizkalender für 1934 (200 Seiten). Notizkalender und Kalendarium für 1935.
- Ausg. B.: Erweitertes Kalendarium mit Merkblättern, doppelter Umfang.
- II. Teil: Einkommensteuer, Grundstücksteuer, Lokalsteuer, Wegesteuer, Militärsteuer, Stempelsteuer.
- III. Teil: Versicherung d. Geistesarbeiter (Angestelltenversicherung), Krankenkasse, Arbeitslosenversicherung, Invalidenversicherung, Arbeitsfonds.
- IV. Teil: Rechte und Pflichten der geistigen und physischen Arbeiter: Vertrag, Lohnlisten, Überstunden, Urlaub usw.
- V. Teil: Das neue Gerichtskostengesetz, Verjährungsstermine, Zahlungsbefehle, die neuen Anwaltsgebühren.
- VI. Teil: Posttarif, Anschriften der Behörden, der deutschen Verbände, Zeitungen in Polen usw.

### Schwere Gasexplosion

#### Wohnhaus begräbt vier Personen

Essen, 12. Januar. Am Freitag kurz vor 9 Uhr ereignete sich in der Königstraße in Plettenberg eine Gasexplosion, die so heftig war, daß ein Wohnhaus zusammenstürzte und sofort in Flammen aufging. 4 Hausbewohner wurden unter den Trümmern begraben. An den Bergungsarbeiten beteiligten sich neben der Feuerwehr auch SA und SS-Abteilungen. Bisher ist es gelungen, eine schwerverletzte Frau zu bergen und ins Krankenhaus zu bringen. Die anderen Personen befinden sich noch unter den Trümmern.

Die Explosion dürfte, soweit sich bisher übersehen läßt, auf das Unidichtwerden der in unmittelbarer Nähe an dem Hause vorbeif

## Rundfunkdecke Vom 14. bis 20. Januar

Sonntag

Warschau: 9: Zeit Choral. 9.05: Gymnastik. 9.20: Schallplatten. 9.35: Funzeitung. 9.50: Für die Hausfrau. 9.54: Tagesprogramm. 10: Konzertdienst. Anhöf.: Geistliche Musik (Schallpl.). 11.57: Zeit, Fanfare. 12.05: Tagesprogramm. 12.10: Wetter. 12.15: Einflößkonzert aus der Philharmonie. 14: Landjunt. 14.15: Landw. Börse. 14.30: Volksmusik (Schallpl.). 15: Vortrag. 18.20: Unterhaltungsmusik. 16: Kinderturne. 16.30: Paganini, Sopran (Schallpl.). 16.45: Die Taufe. 17: Vortrag. 17.15: Weihnachtslieder und Polka-Lieder. 18: „Der Herr Boruta“. 18.40: Arien und Lieder. 19: Programm für Montag. 19.05: Verschiedenes. 19.30: Für die Jugend. 19.45: Theaterprogramm. 19.50: Schallplatten. 20: Europäisches Konzert. 21: Funzeitung. 21.10: Windräder aus Belgrad. 21.15: Heitere Funzeitung. 22.25: Sportnachrichten. 22.35: Tanzmusik. 23: Flugwetter, Polizeinachrichten. 23.35: Tanzmusik (Fortsetzung).

Breslau—Gleiwitz: 6.30: Zeit, Wetter. 6.35: Hafenkonzert. 8: Letzter der Woche. 8.25: Choralkonzert. 8.35: Gloden. 9: Rath. Morgenabend. 10.15: Wintergedichte. 10.30: Chorkonzert. 10.50: Aus Werken bedeutender Männer. 11.15: Einführung in die Bach-Kantate. 11.30: Bach-Kantate. 12: Standmusik aus dem Feldherrenhause. 13: Konzert. 14: Morgenbericht. 14.10: Zum Sonntag und Feiertag der heiligenstätigen Frau. 14.30: Improvisationen in Wort und Ton. 15.30: Kinderfunk. 16: Volksstückliches Konzert. 18: Ballalalla-Konzert. In einer Pause (18.25–19.15): Deutschland gegen Ungarn. Fußball-Länderkampf aus Frankfurt a. M. Anhöf.: Die ersten Sportergebnisse. 19.50: Programm für Montag. Wetter für die Landwirtschaft. 20: „Gebello“. In der Pause (21.15): Abendberichte. (21.25 bis 21.35): Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. 22.40 bis 22.55: Die Umstellung der Rundfunkwellen nach dem Lüxner Plan.

Königswusterhausen: 6.15: Gymnastik. 6.30: Tagespruch. 6.35: Hafenkonzert. 8: Stunde der Scholle. 8.35: Morgenfeier. 10.05: Wettervorbericht. 10.10–11: Sperrzeit. 11: Zeitzeichen der Deutschen Seemarie. 13: Konzert. 14: Märchenspiel. 14.45: Jugendlied. 15.15: Eine Wielertunde Schach. 15.30: Über Sonntag nach Bräffeln. 16: Volksstückliches Konzert. 18: Stunde des Landes. 18.50: Saturn im 4. Feld. 19.50: Sport des Sonntags. 20: „Gebello“. In der Pause (21.15 ca.): Nachrichten. 22.35: Wetter, Nachrichten, Sport. 22.45: Deutscher Seewetterbericht.

Königsberg, Heilsberg, Danzig: 6.35: Hafenkonzert. 9: Evangel. Morgenabend. 10.15: Königsberg: Wetter. 10.15: Danzig: Wetter. 10.20: So helfen die Kinder an dem Aufbau des Volkes. 10.30: Ostpreußische Zeitshau. 11: Das deutsche Volksfest. 11.30: Ernst von Wildenbruch gestern und heute. 12: Konzert. 14: Schach. 14.30: Jugendtunde. 15.10: Unterhaltungsmusik (Schallpl.). 15.30: Zehn Minuten Reitsport. 15: Zum 60. Todestag von Philipp Reis. 15.40: Hetteler in ostpreußischer Mundart. 16: Wurst am Nachmittag. 18: Wurst der Zukunft. 18.25: Zweite Hälfte des Fußball-Länderkampfes Deutschland-Ungarn. 19.10: Zur Unterhaltung. 19.50: Sportfunk-Berichte. 20: „Gebello“. 22.40: Die Umstellung der Rundfunkwellen nach dem Lüxner Plan.

Montag

Warschau: 7: Zeit, Choral. 7.05: Gymnastik. 7.20: Schallplatten. 7.35: Funzeitung. 7.40: Schallplatten. 7.55: Für die Hausfrau. 8: Tagesprogramm. 11.40: Polnische Presse. 11.57: Theaterprogramm. 12.05: Volksstückliche Musik (Schallplatten). 12.30: Wetter, Schallplatten. 12.35–13: Nachrichten. 13.25: Nachrichten. 13.45: Pfadfinderchor. 15.45: Luft- und Gasdruck. 15.55: Lieder für Sopran. 16.10: Kammermusik. 16.40: Franz. Unterricht. 16.47: Leichte Muft und Tanzmusik. 17.50: Jungblästesten für den Landwirt. 18: Vortrag. 18.20: Leichte Muft. 19: Programm für Dienstag. 19.05: Verschiedenes. 19.25: Schallplatten. 19.40: Sportnachrichten. 19.47: Funzeitung. 20: Mozart-Beethoven-Konzert. 21.50: Tanzmusik. 23: Flugwetter und Polizeinachrichten. 23.05: Tanzmusik (Fortsetzung).

Breslau—Gleiwitz: 8: Zeitung, Nachrichten. Zeit. 8.10: Konzert. 9: Frauengymnastik. 9.20: Zeit, Wetter, Volksnachrichten. 10.10–10.55: Schulfunk für höhere Schulen aus Gleiwitz. 11.40: Zeit, Wetter, Wasserstand. 11.50: Nachrichten. 12: Konzert. 13.15: Nachrichten. 13.25: Nachrichten. 14.10: Zeit, Wetter, Volksnachrichten. 14.30: Nachrichten. 15.45: Unterhaltungskonzert (Schallpl.). 16: Nachrichten. 16.40: Sopran. 17.50: Jungblästesten für den Landwirt. 18: Vortrag. 18.20: Leichte Muft. 19: Programm für Dienstag. 19.05: Verschiedenes. 19.25: Schallplatten. 19.40: Sportnachrichten. 19.47: Funzeitung. 20: Mozart-Beethoven-Konzert. 21.50: Tanzmusik. 23: Flugwetter und Polizeinachrichten. 23.05: Tanzmusik (Fortsetzung).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübungen für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht. 22.55: Beethoven: Kammermusik. 23.40–0.30: Nachtmusik (Schallpl.).

Königswusterhausen: 8–8.45: Sperrzeit. 8.45: Leibesübung für die Frau. 9: Schulfunk. 9.40: Des Kaisers neue Kleider. 10: Neue Nachrichten. 10.10: Schulfunk. 10.30: Schulfunk. 11.15: Deutscher Seewetterbericht. 11.30: Der Zeitdienst berichtet. 18.50: Programm für Dienstag. Anhöf.: Wetter für den Landwirt. 10: Oberlausitzer Abend. 20: Kurzbericht vom Tage. 20.10: Österreich. 20.30: Volksblästesten. 21: Beethoven: 1. Sinfonie. 21.30: Volksblästesten-Konzert (Fortsetzung). 22.20: Abendberichte. 22.40: Zeit, Wetter, Volksnachrichten, Sport. Kolonialmarktbericht.

# Das russisch-französische Handelsabkommen

## „Bescheidene Ergebnisse“ — Die Schlüsselstellung des Erdöls Ausgleich der Handelsbilanz

(Von unserem Pariser Sonderberichterstatter)

Paris, im Januar 1934.  
Die russisch-französische Wirtschaftsverständigung, die nach russischer Absicht der politischen Annäherung zwischen den beiden Ländern unmittelbar folgen sollte, hat einige Zeit auf sich warten lassen. Die ursprünglich mit sehr grossen Hoffnungen und Erwartungen begonnenen russisch-französischen Wirtschaftsverhandlungen in Paris haben nunmehr, wie die französische Presse feststellt, nur zu „bescheidenen Ergebnissen“ geführt. Das nunmehr zustandekommene russisch-französische Handelsabkommen ist auf einer weltweit engen Grundlage abgeschlossen worden, als zunächst vorgesehen war. Es handelt sich nur um ein provisorisches Abkommen, dessen Gültigkeit überdies nur auf ein Jahr bemessen ist. Somit werden die Russen sehr bald wieder mit den Franzosen in Verhandlungen treten müssen, wenn dieses provisorische Abkommen eine eingemessene langfristige Regelung der Wirtschafts- und Handelsbeziehungen zwischen der Sowjetunion und Frankreich folgen soll.

Das wichtigste Hindernis für eine endgültige Regelung des Wirtschaftsverkehrs zwischen den beiden Ländern — die Frage der russischen Schulden — ist in dem Handelsabkommen mit keinem Wort erwähnt und ist auch bei den Verhandlungen in Paris einer Lösung nicht nähergebracht worden. Die Aussichten für eine Einigung auf diesem Gebiet sind gerade jetzt durch den Stavisky-Skandal, der eine neue schwere Belastung für die Tasche und die Psyche der grossen Masse der französischen Spärer darstellt, ungünstiger als je bisher. Die Schuldensfrage wird mithin voraussichtlich für absehbare Zeit die Wirtschafts- und Handelsbeziehungen zwischen Paris und Moskau weiter überschatten.

Die missglückte Einigung über die Schulden hat sich unmittelbar auf die Regelung der Frage der russischen Kredite in Frankreich ausgewirkt. Die Höchstdauer der im neuen Abkommen vorgenommenen Kredite beträgt nur 22 Monate. Diese Tatsache ist insolern bemerkenswert, als sie erneut den Beweis dafür liefert, dass die deutsche Wirtschaft in Russlandgeschäft den Sowjetbestsellern noch immer die günstigsten Kreditbedingungen aufweist. Bekanntlich beträgt die Höchstdauer der Kredite bei deutschen Russlandlieferungen 28.8 Monate. Den Russen ist es, ebenfalls infolge der fehlenden Schuldeneinigung, nicht gelungen, eine französische Staatsgarantie für Lieferkredite im Geschäft nach der Sowjetunion zu erlangen. Man hat sich daher mit einem etwas komplizierten System behelfen müssen, das auf der Grundlage der russischen Erdölleistungen nach Frankreich aufgebaut ist. Die Hauptnehmerin der russischen Erdölprodukte in Frankreich, die 1924 gegründete Gesellschaft „Petrofina Francal“, tritt als Garant der Sowjetwechsel auf, die von der Pariser Sowjet-handelsvertretung akzeptiert werden. Somit ist der russischen Erdölausfuhr nach Frankreich als Sicherheit für die französische Lieferungen nach Russland eine Schlüsselstellung im russisch-französischen Warenaustausch eingeräumt worden.

Die russischen Aufträge in Frankreich im Jahre 1934 sollen sich auf 250 Mill. Fr. (rund 42 Mill. Rm.) stellen. In den ersten zehn Monaten 1933 stellte sich die russische Einfuhr aus Frankreich auf 4.5 Mill. Rbl., somit auf rund 10 Mill. Rm. Wenn mithin die russischen Bestellungen in Frankreich auch unter dem neuen Abkommen sich in relativ beschiedenen Grenzen bewegen werden, so ist doch eine erhebliche Zunahme der Aufträge gegenüber dem Vorjahr vorgesehen. Dies ist nicht zuletzt auf den französischen Wunsch zurückzuführen, einen gewissen Ausgleich der bisher zugunsten Russlands aktiven russisch-französischen Handelsbilanz zu ergänzen. In den ersten zehn Monaten 1933 stellte sich die russische Ausfuhr nach Frankreich auf 20 Mill. Rbl., die Einfuhr aus Frankreich dagegen, wie bereits oben erwähnt, an nur 4.5 Mill. Rbl., so dass die Handelsbilanz mit 15.5 Mill. Rbl. zugunsten Russlands aktiv war.

Die Rechtstellung der Pariser Sowjet-handelsvertretung ist durch das Abkommen endgültig geregelt worden. Diese Bestimmungen des Abkommens bleiben zwei Jahre in Kraft. Bisher fehlt eine Rechtsgrundlage für die Sowjet-handelsvertretung in Paris, wodurch immer wieder Schwierigkeiten und Konflikte entstanden.

Die wirtschaftlichen Auswirkungen des Abkommens dürfen nicht überschätzt werden. Seine Bedeutung liegt vor allem auf politischem Gebiet, da beide Parteien ihre politische Annäherung nicht durch das Fehlen einer wirtschaftlichen Verständigung stören wollten.

## Polens Außenhandel 1933

### Der Anteil Deutschlands

Die Handelsbilanz Polens schliesst, wie schon gemeldet, für das Jahr 1933 mit einem Aktivsaldo von 122.6 Mill. zl im Jahre 1932 ab. Die Einfuhr betrug 827 Mill. (1932 862 Mill. zl), die Ausfuhr 959.6 Mill. (1932 1.083.8 Mill. zl). Mit Ausnahme des Oktober, der mit 13.3 Mill. passiv war, haben auch die einzelnen Monate im Jahre 1933 einen Aktivsaldo abgeschlossen. Deutschlands Anteil an der polnischen Einfuhr betrug im Jahre 1933 16.8 Prozent und an der polnischen Ausfuhr 18.4 Prozent. In den ersten 11 Monaten 1933 betrug die polnische Einfuhr aus Deutschland 131.8 Mill. gegenüber 157.2 Mill. im entsprechenden Zeitraum 1932 und die polnische Ausfuhr nach Deutschland 150.8 Mill. gegenüber 160.4 Mill. (die genauen Angaben für Dezember stehen noch aus). Die deutsch-polnische Handelsbilanz war 1933 zugunsten von Polen aktiv. Passiv war die Handelsbilanz für Polen im abgelaufenen Jahr im Verkehr mit Bulgarien, Estland, Frankreich, Jugoslawien, Portugal, Schweiz, Türkei, Ungarn und Italien, weiter mit den übrigen osteuropäischen Rohstoffländern. Mit allen übrigen europäischen Ländern schloss die Handelsbilanz zugunsten Polens ab. Erheblich ist der Ausfuhrüberschuss nur im Verkehr mit England, Holland, Schweden, Italien und der Sowjetunion, im Verkehr mit den übrigen Ländern übersteigt die Ausfuhr die Einfuhr nicht wesentlich.

## Polens Handelsvertragsverhandlungen

In Warschau tagte der Rat für Handelsverträge der Wirtschaftsorganisationen Polens, um u. a. den gegenwärtigen Stand der Verhandlungen Polens mit den einzelnen Staaten zu besprechen.

Aus den erstatteten Berichten konnte man entnehmen, dass die Verhandlungen mit der Tschechoslowakei am ehesten beendet werden dürften. Der Text des Vertrages ist fast vollständig fertiggestellt und in allen grundsätzlichen Fragen ist eine Übereinstimmung erzielt worden. Auch der Vertrag mit der Schweiz steht unmittelbar vor dem Abschluss. Es ist bekannt, dass die Verhandlungen mit der Schweiz sehr schwierig waren. Am 18. Januar beginnen in Paris die Verhandlungen mit Frankreich. Die Verhandlungsführer seitens Polens sind der Vizeminister Fr. Dolezal sowie die Ministerialräte Lychowski (vom Handelsministerium) und Złotowski (vom Landwirtschaftsministerium), auch der Ministerialdirektor Pech soll nach Paris gehen. Die Verhandlungen gestalten sich sehr schwierig, weil Frankreich bei den Polen zu gewährenden Kontingenzen kein Entgegenkommen zeigen will. In der Zollfrage dürfte man eher zu einer Einigung gelangen. Dass bei diesen Verhandlungen die mit Deutschland schwedenden Verhandlungen in die Wagschale geworfen werden, ist anzunehmen. Nach den in der Sitzung gefallenen Aussersungen sieht man das bisherige Ergebnis der Besprechungen mit Deutschland im Gegensatz zu den bisher veröffentlichten Pressestimmen allerdings nicht als besonders ertragreich an. Die schon seit längerer Zeit in Aussicht genommenen Verhandlungen mit England haben noch nicht begonnen. Mit Finnland sind Verhandlungen im Gange.

### Polen protestiert gegen den französischen Kohlenzoll

Die polnische Presse richtet während der letzten Tage im Zusammenhang mit der Erhöhung der französischen Einfuhrzölle für polnische Kohle heftige Angriffe gegen die französische Regierung. Bekanntlich ist der Einfuhrzoll für polnische Kohle nach Frankreich von

3 Franken für die Tonne auf 4 Franken erhöht worden.

Diese Massnahme der französischen Regierung macht den Export polnischer Kohle nach Frankreich fast unmöglich. Die polnische Presse verlangt nun mit Nachdruck Vergeltungsmaßregeln der Regierung gegen den französischen Export nach Polen.

## Märkte

**Getreide.** Posen, 12. Januar. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station Poznań.

### Transaktionspreise:

Roggen 1015 to . . . . .	14.75
30 to . . . . .	14.68 1/2
15 to . . . . .	14.65

Roggenkleie 60 to . . . . . 9.90

### Richtpreise:

Weizen . . . . .	18.00—18.50
Roggen . . . . .	14.50—14.75
Gerste, 695—705 g/l . . . . .	14.00—14.25
Gerste, 675—685 g/l . . . . .	13.50—13.75
Braunerste . . . . .	14.75—15.50
Hafer . . . . .	12.25—12.50
Roggenmehl (65%) . . . . .	19.50—21.00
Weizenmehl (65%) . . . . .	27.00—31.50
Weizenkleie . . . . .	10.50—11.25
Weizenkleie (gröb) . . . . .	11.25—11.75
Roggenkleie . . . . .	10.00—10.75
Winteraps . . . . .	45.00—46.00
Sommerwick . . . . .	14.00—15.00
Peluschken . . . . .	22.00—28.00
Viktoriaerbsen . . . . .	31.00—23.00
Folgererbsen . . . . .	13.00—14.00
Serradella . . . . .	17.00—22.00
Klee, rot . . . . .	70.00—100.00
Klee, weiß . . . . .	90.00—110.00
Senf . . . . .	33.00—35.00
Blauer Möhn . . . . .	49.00—54.00
Leinkuchen . . . . .	18.50—19.50
Rapskuchen . . . . .	16.00—18.50
Sonnenblumenkuchen . . . . .	18.50—19.50
Sojaschrot . . . . .	23.00—28.00

Gesamtinddex: ruhig.

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Hafer, Roggen- und Weizenmehl ruhig; Weizen schwächer, Gerste fest.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 1710 t, Weizen 450 t, Gerste 250 t, Hafer 15 t, Roggenmehl 201.5 t, Weizenmehl 79.6 t, Roggenkleie 240 t, Weizenkleie 127.5 t, Gerstenkleie 15 t, Haferkleie 20 t, Erbsen (Viktoria) 10 t, Rotklee 2.5 t, Senf 3.5 t, Leinkuchen 4 t, Kartoffelkrof 180 t, Kartoffelmehl 15 t, Rübse 5 t.

Bromberg, 11. Januar. Amtliche Notierungen für 100 kg frei Station Bromberg. Transaktionspreise: Roggen 35 t 14.50, Roggenmehl 65prozentig 30 t 21.50. — Richtpreise: Weizen 17.75—18.25 (ruhig), Roggen 14.25 bis 14.50 (ruhig), Braunerste 14.50 bis 15.50, Mahlgerste 13.50 bis 13.75 (ruhig), Hafer 12.25—12.50, Roggenmehl 65prozentig 21 bis 21.75, Weizenmehl 65prozentig 30.30—32, Weizenkleie 16—16.50, grobe 16.75—11.25, Roggenkleie 9.75 bis 10.50, Winteraps 40—42, blauer Lupinen 5 bis 6, Serradella, neu 12.50—13.50, Viktoriaerbsen 21—25, Speiserbsen 19—20, Folgererbsen 20—24, Felderbsen 16—17, Rapskuchen 15.60—16.50, blauer Möhn 52—55, Senf 32—34, Speisekartoffelkrof 3.50—4, Fabrikkartoffelkrof pro kg 76.18%, Wicke 12.50—13.50, Leinsamen 35—37, Leinkuchen 19—20, Sonnenblumenkuchen 19—20, Peluschen 12.50—13.50, Netzehau, lose 6—6.50, gepresst 7—7.50, Roggenstroh, lose 1.25—1.50, gepresst 1.75 bis 2, Gelbklee, enthielt 90—100, Weißklee 80—100, Rotklee 170—200.

Gesamtinddex: ruhig. Gesamtumsatz: 1285 t.

**Getreide.** Danzig, 11. Januar. Amtliche Notierung für 100 kg in Danziger Gulden. Weizen, 130 Pfd., zur Ausfuhr 11.60, Roggen, 120 Pfd., zur Ausfuhr 9. Roggen, neuer, zum Konsum 9.10, Gerste, neue, zur Ausfuhr 9.70—10.25, Gerste, mittel, lt. Muster 9.25—9.55, Gerste, 114 Pfd. 8.80, Gerste, 117 Pfd. 8.98—9, Viktoriaerbsen 13.50—16.75, grüne Erbsen 13.25—16.25, Roggenkleie 6.40, Weizenkleie, grobe 7, Weizenchale 7.25, Hafer, neuer 8.20—8.60, Peluschen 8—8.75, Wicken 8.50—9, Zufuhr nach Danzig in Wagg: Weizen 3, Roggen 39, Gerste 21, Hülsenfrüchte 12, Kleie und Oelkuchen 1, Saaten 2.

Gesamtinddex: ruhig. Gesamtumsatz: 1285 t.

**Produktbericht.** Berlin, 11. Januar. Für Weizen und Roggen bekunden die Mühlen und der Handel nur vorsichtige Kauflust. Hafer in guten Sorten, die für Saaten geeignet sind, liegt stetig. In seinen Braunersten erfolgen nur kleine Anschaffungen zu gedrückten Preisen. Weizen-Exportscheine Zwischensatzlieferung 148.75—150 Rm. Brief, Roggen-Exportscheine 123—126.75 Rm. Brief.

**Getreide.** Berlin, 11. Januar. Amtliche Notierung in Getreide für 1000 kg, sonst für 100 kg, ab Station in Reichsmark: Weizen, märk. 193, Roggen, märk. 160, Braunerste —, Hafer, märk. 149—155, Weizenmehl 31.70—32.70, Roggenmehl 21.90 bis 22.90, Weizenkleie 12.20—12.50, Roggenkleie 10.50 bis 10.80, Viktoriaerbsen 40—45, kleine Speiserbsen 33—36, Futtererbsen 19—22, Peluschen 17—18.50, Ackerbohnen 17—18, Leinkuchen 12.80, Trocken-schnitzel 10.10, Sojaschrot 8.90.

**Eier.** Berlin, 11. Januar. Die Preise verstecken sich in Reichspfennig je Stück im Verkehr zwischen Ladungsbeziehern und Eiergroßhändlern ab Wagen oder Lager Berlin nach Berliner Usancen: A) Inlandseler: 1. Deutsche Handelsklasseneler, I. G. 1 (vollfrische Eier) Sonderklasse 65 g und darüber 12%, Grösse A unter 65—60 g 12, Grösse B unter 60—55 g 10%, Grösse C unter 55 bis 50 g 9%, Grösse D unter 50—45 g 8%. Deutsche abweichende, kleine, mittlere und Schnitzeler 7%. D) Kalkeler und andere konservierte: normale 9.—Witterung: leichter Frost. Marktlage fest. Lokalware noch knapp.

**Kartoffeln.** Berlin, 11. Januar. Erzeugerpreise waggonfrei Märkischer Stationen: festgestellt von der Landwirtschaftskammer für Brandenburg. Speisekartoffeln je 50 kg. Weisse 1.40—1.50, rote 1.55—1.65, gelbfleischige Kartoffeln außer Nieren 1.85—2.00 Rm.

**Zucker.** Magdeburg, 11. Jan. Gemahlener Melis I bei prompter Lieferung — Januar 31.65 Rm. je 50 kg. Tendenz: ruhig. Weisszuckermasse 2.80 Rm. Wochenumsatz: 2000 Zentner.

**Vieh und Fleisch.** Warschau, 11. Jan. Schweinefleisch Lebendgewicht nach der Fleischbörse für 100 kg loko Warschau: Speckschweine von 150 kg aufwärts 110—115, von 130—150 kg 100 bis 105; Fleischschweine 110 kg 95—100. Auftrieb: 1360 Stück.

**Metalle.** Warschau, 11. Jan. Das Handelshaus A. Gepner notiert folgende Preise für 1 kg in Zloty: Banczinn in Blocks 7.40, Hüttenblei 0.67, Hüttenzink 0.80, Antimon 1.10, Hüttenaluminium 3.80, Kupferblech 2.75—3.40, Messingblech 2.50—3.50, Zinkblech 0.93—0.95, Nickel in Würfeln 5.95.

## Posener Börse

Posen, 12. Januar. Es notierten: 3proz. Staat-Konvert.-Anleihe 54.28 G. 4 1/2 proz. Dollarbriefe der Posener Landschaft (1 Dollar = 5.59 zl) 48.50 G. 4 1/2 proz. Gold-Amortisations-Dollarbriefe der Posener Landschaft 43—42 G. 4 proz. Konvert.-Pfandbriefe der Posener Landschaft 41.50 B. 4 1/2 proz. Roggen-Pfandbriefe der Posener Landschaft 42.50 B. 4 proz. Prämien-Invest.-Anleihe 104 G. Bank Polski 85 G. Tendenz: behauptet. G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, \*\* = ohne Umsatz.

## Danziger Börse

**Gardinen  
Steppdecken  
Ausstattungen**

**Wäschefabrik  
Leinenhaus**

**J. Schubert** ul. Wroclawska 3.

**Installationsarbeiten**  
Gas- und Wasserleitungen  
Neuanlagen u. Reparaturen  
Beste Ausführung. — Solide Preise.  
**K. Weigert, Poznań I.**  
Plac Sapieżyński 2, Telefon 3594.

**Seradella**  
leichter Erneuerung, in kleinen  
und größeren Posten franco  
Station Międzychód haben  
Auf Wunsch Muster mit genauer Preisangabe.  
**Landw. Ein- & Verkaufsgenossenschaft**  
Międzychód. Telefon Nr. 59.

**Zeitungsmakulatur**  
billigst abzugeben.  
**KOSMOS Sp. z o. o. POZNAN,**  
Zwierzyniecka 6. Telefon Nr. 6105 und 6275.

**Sanitäre Anlagen**  
für Gas, Wasser und Kanalisation  
**Badeeinrichtungen**  
**B. Sanin, Poznań, ul. Gołębia 3**  
(neben Pfarrkirche)  
Gegr. 1888.

## Hebamme

**Kleinwächter**  
erteilt Rat und Hilfe  
**ul. Romana Szymański 2**  
1. Treppen links,  
(früher Wienerstraße) in Poznań im Zentrum  
2. Haus v. Pl. Sw. Krzyzki  
(früher Petriplatz).



**Grauen Haaren**  
gibt unter Garantie  
die Naturfarbe wieder

**Axela**-  
Haarregenerator  
Flasche nur 3.— ztl.  
**J. Gadebusch** Drogen-  
handlung und Parfumerie.  
Poznań, ul. Nowa 7

## 1 Laden

mit 4 anschließenden großen  
Geschäfts- und  
Wohnräumen,  
in denen jahrelang Restau-  
rantbetrieb war, am Platz  
Sapieży ist zu vermieten.  
Off. u. 53,83 m "Par"  
Al. Marcinkowskiego 11.

## Achtung, Geschäftsleute!

Nur wer ordnungsmäßige Bücher führt, kann erfahrungsgemäß auf gerechte Steuerbelastung rechnen. Darum wendet Euch wegen Anlage, Führung und Kontrolle der Bücher, Aufführung der Jahresabschlüsse und Bilanzen, Steuer-Deklarationen und Reklamationen an den Fachmann

**M. Gerstenkorn,**  
Poznań, ul. Zwierzyniecka 50. Tel. 6087.

## Sport im Bild Nr. 26

## und Gute Laune

Januarheft

sind soeben erschienen  
im Buch- und Strassenhandel erhältlich.

**Verlag Scherl, Berlin S.W. 68**

Auslieferung für Polen

**Kosmos Sp. z o. o.**  
Verlag und Gross-Sortiment  
Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.

## Andacht in den Gemeinde-Synagogen

**Synagoge A** (Wolnicza). Freitag, abends 4.15 Uhr. Sonnabend, morgens 7.30 Uhr; vorm 9.30 Uhr mit Neumondverkündigung (Rosa Sobelsch Szewat; Mittwoch). Sonnabend, nachm. 4.15 Uhr mit Schriftlesung. Samstag, Abgang 4.55 Uhr. Werktaglich, morgens 7.15 Uhr mit anschließ. Lehrvortrage; abends 4.15 Uhr. Dienstag, abends 7.00 Uhr Kippur foton.

**Synagoge B** (Dominikäste). Sonnabend, nachm. 4 Uhr. Jugendandacht.

## Winter-Trikotagen



## für Damen Herren und Kinder

in riesengroßer  
Auswahl und in  
allen Größen  
zu Fabrikpreisen

**nur bei**

**J. Schubert**  
vorm. Weber  
Leinenhaus und  
Wäschefabrik  
ulica Wroclawska 3.

## TABARIN

**Restaurant, Weinstuben**

**Plac Wolności 17**

**Das eleganste Nachtlokal**

**Täglich von 9 Uhr abends**

**Künstler-Programm**

**und**

**Gesellschafts - Daneing**

**Feiertags und Sonntags**

**Five o'clock Tea**

**Mässige Preise!**

**Jeden 1-sten und 15-ten**

**Programmänderung.**

Am Sonnabend, dem 13. Januar 1934

## Eisbeinessen

**Gemütliches Beisammensein.**

**Hoedt, Grabenloge.**

## Jahres-Wandkalender 1934

auf starkem Kartonpapier  
**Preis 30 Groschen.**

Zu haben in der  
**Geschäftsstelle des Posener Tageblattes**  
Poznań, Zwierzyniecka 6.

Verkaufe meinen importierten

## Ardennen Hengst

Kurfürst von Warberg vom Loeli de Laboureur.  
Fuchs mit Blesse. Geboren 22. 2. 1927.  
Erstklassiges Pferd mit reinen, sehr geräumigen  
Gängen. Gekört. Nachzucht vorhanden und  
hier zu besichtigen.

**G. Reimerdes, Krzyżowniki,**

poczt. Gądki, stacja Kórnik.

## Frischen Silberlachs

**Pfund 4.00**  
Prima Astachaner  
Seluga Caviar  
Hochreinen  
Räucherlachs  
empfiehlt

**Josef Glowinski**  
Poznań, ul. Gwarka 13.

**Lautenspiel**  
(Gitarre) wird erteilt.  
Adresse durch Verband für  
Handel und Gewerbe, ulica  
Zwierzyniecka 8, I.

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Bispeile werden übernommen und nur gegen  
Vorweisung des Offertenchein ausgesetzt.

## Kleine Anzeigen

### Besucht

**KIERMASZ**  
Stary Rynek 86  
(neben Blawat).  
Tausende Artikel halb  
umsonst!

### Grundstücke

Der Grundstückmarkt im Klein-  
angeleitete des Pos. Tagebl.  
wird von allen Interessenten  
beachtet!

### Mietgesuche

Wer etwas zu vermieten hat,  
findet die Interessenten durch  
den Kleinangeleitete im Pos.  
Tageblatt.

### Unterricht

Kleinangeleitgen unter dieser  
Rubrik unseres Blattes bringen  
die besten Erfolge!  
**Stenographie-**  
und Schreibmaschinen-  
Kursus beginnt am 4. Februar.  
Kantala 1, W. 6.

### Automobil-Fahrschule

**Fr. Jurkowski,**  
Poznań, ul. Dąbrowskiego 79.  
Kompl. Autofahrkurse  
für Damen, Herren und  
Berufsfahrer.

Anmeldungen jederzeit.  
Erleichterte Zahlungs-  
bedingungen.  
Evtl. Sonderunterricht.

### Stellengesuche

erreichen einen großen Kreis,  
wenn sie im Kleinangeleitete  
des Pos. Tagebl. erscheinen!

**Wirtschaftsbeamter**  
sucht Stellung als ver-  
heirateter oder lediger  
Beamter, Wirtschafts-  
oder Wirt. Für Nachweis  
einer Stelle zahlreiche hohe  
Provision. Offert. unter  
6819 a. d. Geschäft. d. Btg.

### Gärtner

unverheirat., 18-jährige  
Baris, gute Zeugnisse  
u. Empfehl. (Servieren),  
sucht vom 1. März oder  
später Stellung. Offert.  
unter 6820 a. d. Geschäft. d. Btg.  
dieser Zeitung.

### Gebildetes, junges Mädchen

sucht von sofort oder  
später Stellung als Haus-  
mutter mit oder ohne  
Bergütung. Off. unter  
6805 a. d. Geschäft. d. Btg.

### Offene Stellen

in Form einer Kleinanzeige  
führen sofort zum Erfolg!

**Bruno Sass**  
Romana  
Szymański  
skiego 1  
Hof L. I. Dr.  
(früher Wienerstraße  
am Petriplatz)

**Trauringe**  
Feinste Ausführung von  
Goldwaren, Reparaturen,  
Eigene Werkstatt. Kein Ver-  
kauf, daher billigste Preise.

## Wir drucken:

Familien-, Geschäfts- u. Werbe-Drucksachen  
in geschmackvoller, moderner Ausführung.  
Sämtliche Formulare für die Landwirtschaft,  
Handel, Industrie und Gewerbe.

Plakate ein- und mehrfarbig. Bilder und  
Prospekte in Stein- und Offset-Druck

Herstellung von Faltschachteln u. Packungen aller Art

**CONCORDIA Sp. Akc.**  
DRUKARNIA I WYDAWNICTWO

Zwierzyniecka 6 Poznań Telef. 6105, 6275

**Günstige Angebote**  
Eine Hundrede günstiger An-  
gebote ist der Kleinangeleitete  
teil im Pos. Tagebl.

**Bürofisen**  
Binsfabrik, Seilerei  
Portek,  
Detailgeschäft  
Poznań 16.

**Fahrzeuge**  
Gebrauchte Fahrzeuge verkauft  
man durch die Kleinanzeige  
im Pos. Tagebl.

**Autotransporte**  
Umzüge  
führt gut und preiswert  
aus  
Speditionsfirma  
W. Mewes Nachf.  
Poznań, zw. Wojsieck 1  
Tel. 33-56, 23-35.

**Leppiche**  
Kelim repariert  
Tabernacki,  
Poznań 31 a.

**Gegen  
Rheumatismus**  
und alle Erkrankungen  
frankheiten empfiehlt  
Dampfbäder  
Streichs Kurbad  
Wojska 18 a. Alten Markt

**„KELLY“  
Reifen**  
Beste Qualität.  
100% Pennsylvania

**Pennzoll**  
Autobeddr. Akkumulatoren.

**Szczepański i Syn**  
Poznań, Wielka 17.  
Telefon Nr. 30-07.

**Auto**  
(Ford, 2- oder 4 sitzig),  
wenig gebraucht, zu kau-  
fen gefügt. Angebote u.

6783 an die Geschäftsstelle  
d. Btg.

**Radio**  
Gebrauchte Radiogeräte kaufen  
und verkaufen man durch die  
Kleinanzeige im Pos. Tagebl.

**Radio**  
Telefunken, 3-Röhren-  
Netzempfänger u. 4-Röhren-  
Batterieempf. billig  
zu verkaufen.

**Florysiak,**  
Poznań, W. 12, Wohn. 6.

**Radio**

Bau, Umbau, Ergänzungen  
und Verbesserungen für den  
neuen polnischen Groß-  
Seiter führt aus

**Harald Schuster**  
Poznań, zw. Wojsieck 29

Bremensowa 27, III.  
Wohnung 8.

**3 Zimmerwohnung**  
gesucht. Angebote unter  
6818 a. d. Geschäft. d. Btg.

**3 Zimmerwohnung**  
zwischen Altom. Markt,  
Sapiehaplatz, Platz Wol-  
ności, sucht W. Schmidt,  
Zamkowa 4b, Wohn. 5.

**Möbl. Zimmer**  
Zimmer  
für 1-2 Personen frei.  
Dzięgielskich 2, W. 7.

**Möbl. Zimmer**

jauber, warm, für 1 bis  
2 berufstätige Damen  
frei.

**Przemysłowa 27, III.**

Wohnung 8.